



DIGITÁLNÍ DIKTAFON

**WS-883**  
**WS-882**

# UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Začínáme

1

Záznam

2

Přehrávání

3

Nabídka

4

Používání s počítačem

5

Další informace

6

- Děkujeme, že jste zakoupili digitální diktafon naší společnosti. Přečtěte si „základní příručku“ a tuto příručku (verze ve formátu PDF), aby bylo při ovládání diktafonu zajištěno, že ho budete používat bezpečně a správně.
- Před použitím diktafonu si nezapomeňte přečíst a pochopit obsah části „**Bezpečnostní upozornění**“ (str. 83 – str. 87). Tuto příručku si uschovejte pro budoucí použití.
- Před použitím diktafonu si důkladně přečtěte „základní příručku“ a tuto příručku (verze ve formátu PDF) a před pořízením důležitého záznamu otestujte funkci nahrávání zvuku.
- Obrázky displeje a diktafonu znázorněné v příručkách byly vytvořeny během fáze vývoje a mohou se od skutečného produktu lišit.
- V případě doplňků nebo úprav funkcí z důvodu aktualizace firmwaru diktafonu se bude obsah lišit. Nejnovější informace naleznete na našich webových stránkách.

**CS**

# Obsah

Názvy součástí.....	4
Diktafon .....	4
Zobrazení (normální režim).....	5
Zobrazení (jednoduchý režim) .....	6

## 1 Začínáme

Nastavení.....	7
Vložení baterií .....	8
Zapnutí napájení .....	9
Nastavení jazyka .....	9
Nastavení vložených baterií .....	10
Nastavení času/data .....	10
Výběr režimu .....	11

Nabíjení baterií.....	12
Nabíjení baterie prostřednictvím připojení ke konektoru USB počítače .....	12
Nabíjení baterií prostřednictvím připojení k adaptéru střídavého napětí s portem USB (model F-5AC, volitelné) .....	14

Baterie .....	16
---------------	----

Vložení/vyjmutí karty microSD .....	18
Vložení karty microSD .....	18
Vyjmutí karty microSD .....	19

Prevence náhodné operace.....	20
Nastavení režimu HOLD .....	20
Uvolnění režimu HOLD .....	20

Vypnutí napájení.....	21
-----------------------	----

Složky .....	22
Složky pro zvukové záznamy.....	22
Hudební složky .....	23
Složky pro podcasty .....	24

Výběr souborů a složek .....	25
Používání funkce vyhledávání v kalendáři k vyhledání souboru .....	26

## 2 Záznam

Záznam .....	27
Základní postup záznamu .....	27
Pozastavení/obnovení záznamu .....	29
Rychlá kontrola záznamu .....	29
Poslech během záznamu .....	30

Změna scény záznamu [Scéna záznamu] .....	31
Změna scény záznamu .....	31

Záznam externím mikrofonom.....	33
Záznam externím mikrofonom .....	33

Záznam z jiného připojeného zařízení.....	34
Záznam zvuku z jiného zařízení pomocí tohoto diktafonu.....	34
Záznam zvuku z tohoto diktafonu pomocí jiného zařízení.....	36

## 3 Přehrávání

Přehrávání.....	37
Základní postup přehrávání .....	37
Rychlý posun vpřed .....	38
Rychlý posun vzad .....	38
Přeskočení na začátek souboru .....	39
Přehrávání s použitím sluchátek .....	40
Změna hlasu přehrávání (měnič hlasu).....	42
Opakované přehrávání A-B-C .....	44

Indexové značky .....	47
Zápis indexové značky .....	47
Vymazání indexové značky .....	47

Mazání souborů/složek/indexů.....	48
Mazání souborů/indexů.....	48
Vymazání složky .....	50

## 4 Nabídka

Položky nabídky nastavení.....	52
Základní operace .....	52

Nabídka souboru [Menu souboru].....	55
Prevence náhodného vymazání souborů [Uzamkn. Soubor] .....	55
Razení souborů [Seřadit podle].....	55
Rozdělení souboru [Rozdělit] .....	55
Zvýšení celkové hlasitosti souboru [Normalizovat] .....	56
Zobrazení informací o souboru [Možnosti] .....	57

Nabídka záznamu [Menu záznamu] .....	58
Výběr hlasitosti záznamu [Úroveň záznamu] ..	58
Nastavení režimu záznamu [Režim záznamu] .....	58

Potlačení šumu během záznamu [Nizkofr. filtr] .....	59
Funkce hlasové aktivace záznamu [VCVA] .....	59
Funkce synchronizovaného záznamu hlasu [V-Sync. záznam] .....	60
Zápis indexové značky na počáteční pozici aktivního zvuku [Auto index] .....	62
<b>Nabídka přehrávání [Menu Přehrát] .....</b>	<b>63</b>
Potlačení šumu během přehrávání [Potlačení šumu] .....	63
Přehrávání střídavě se zvukem a bez zvuku [Zastínění] .....	63
Úprava částí s nízkou hlasitostí během přehrávání [Vyvažovač hlas] .....	64
Výběr režimů přehrávání [Režim přehráv.] .....	64
Nastavení délky skoku [Délka skoku] .....	65
<b>Nabídka LCD/zvuk [Menu LCD/zvuku] .....</b>	<b>67</b>
Nastavení kontrastu [Kontrast] .....	67
Nastavení indikátoru LED [LED] .....	67
Zapnutí/vypnutí pípní [Pípnutí] .....	67
Změna jazyka displeje [Jazyk (Lang)] .....	67
<b>Nabídka zařízení [Menu zařízení] .....</b>	<b>68</b>
Výběr záznamového média [Volba paměti] .....	68
Nastavení používaných baterií [Baterie] .....	68
Nastavení času/data [Datum & čas] .....	68
Výběr režimu [Výběr menu] .....	69
Obnovení výchozích nastavení [Reset nastav] .....	69
Formátování záznamového média [Formátování] .....	70
Zobrazení informací o záznamovém médiu [Info o paměti] .....	71
Zobrazení informací o diktafonu [Systémové info] .....	71

## 5 Používání s počítačem

<b>Připojení/odpojení počítače .....</b>	<b>73</b>
Připojení diktafonu k počítači .....	73
Odpojení diktafonu od počítače .....	74

## 6 Další informace

<b>Seznam výstražných zpráv .....</b>	<b>75</b>
<b>Odstraňování závad .....</b>	<b>77</b>
<b>Údržba diktafonu .....</b>	<b>80</b>
<b>Příslušenství (volitelné) .....</b>	<b>81</b>
<b>Informace o autorských právech a ochranných známkách .....</b>	<b>82</b>
<b>Bezpečnostní upozornění .....</b>	<b>83</b>
<b>Technické údaje .....</b>	<b>88</b>

## Symbody použité v této příručce

### POZNÁMKA

Popisuje bezpečnostní upozornění a varuje před operacemi, kterých je nutno se při používání diktafonu zcela vyvarovat.

### TIP

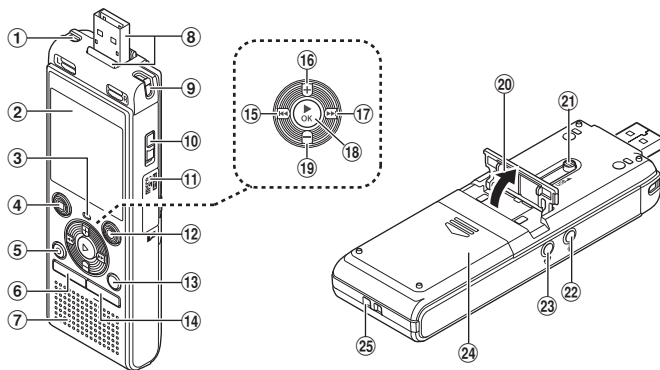
Popisuje užitečné informace a rady, které vám pomohou využívat váš diktafon co nejlépe.



Označuje referenční stránky s podrobnostmi nebo se souvisejícími informacemi.

# Názvy součástí

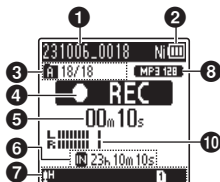
## Diktafon



- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| ① Vestavěný stereofonní mikrofon (L)            | ⑬ Tlačítko <b>FOLDER/INDEX</b>   |
| ② Displej                                       | ⑭ Tlačítko <b>CALENDAR/SCENE</b> |
| ③ Indikátor LED (LED)                           | ⑮ Tlačítko <b>◀◀</b>             |
| ④ Tlačítko <b>STOP (■)</b>                      | ⑯ Tlačítko <b>+</b>              |
| ⑤ Tlačítko <b>ERASE</b>                         | ⑰ Tlačítko <b>▶▶</b>             |
| ⑥ Tlačítko <b>MENU</b>                          | ⑱ Tlačítko <b>▶OK</b>            |
| ⑦ Vestavěný reproduktor                         | ⑲ Tlačítko <b>-</b>              |
| ⑧ Konektor USB / kryt konektoru USB (zasouvací) | ⑳ Stojan                         |
| ⑨ Vestavěný stereofonní mikrofon (P)            | ㉑ Posuvná páčka konektoru USB    |
| ⑩ Přepínač <b>POWER</b>                         | ㉒ Konektor mikrofonu (🎤)         |
| ⑪ Kryt karty                                    | ㉓ Konektor sluchátek (🎧)         |
| ⑫ Tlačítko <b>REC (záznam) (●)</b>              | ㉔ Kryt baterií                   |
|   | ㉕ Otvor na řemínek               |

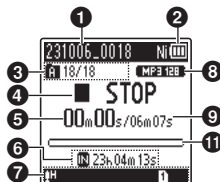
## Zobrazení (normální režim)

### V režimu záznamu



- 1 **Název souboru**
- 2 **Indikátor baterií**  
[Ni]: Baterie Ni-MH\*1  
[Al]: Alkalické baterie\*1
- 3 **Indikátor složky, číslo aktuálního souboru ve složce / celkový počet nahraných souborů ve složce a indikátor zámku souboru**
- 4 **Indikátor stavu diktafonu**  
[ ]: Indikátor záznamu  
[ ]: Indikátor pozastavení záznamu  
[ ]: Indikátor zastavení  
[ ]: Indikátor přehrávání  
[ ]: Indikátor rychlého přehrávání  
[ ]: Indikátor pomalého přehrávání  
[ ]: Indikátor rychlého posunu vpřed  
[ ]: Indikátor rychlého posunu vzad
- 5 **Uplynulý čas záznamu nebo čas přehrávání**
- 6 **Indikátor záznamového média**  
[ ]: Interní paměť  
[ ]: Karta microSD  
**Zbývajících dostupný čas záznamu**
- 7 **Významy indikátorů zobrazených v oblasti zobrazení indikátorů**

### V režimu zastavení nebo přehrávání



#### Scéna záznamu:

- [ ]: Diktování
- [ ]: Schůzka
- [ ]: Konference
- [ ]: Kopírování (automatické rozdělení)
- [ ]: Kopírování (časovač)
- [ ]: Záznam telefonu

#### Úroveň záznamu

- [ ]: VCV
- [ ]: Záznam V-Sync.
- [ ]: Automatické indexování
- [ ]: Nízkofrekvenční filtr
- [ ]: Vyvážení hlasu
- [ ]: Potlačení šumu

#### Režim přehrávání:

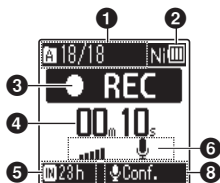
- [ ]: Složka
- [ ]: Vše
- [ ]: Soubor
- [ ]: Opakovat
- [ ]: Náhodně

- 8 **Indikátor formátu záznamu**
- 9 **Délka souboru**
- 10 **Úroveň hlasitosti**
- 11 **Lišta s indikátorem pozice přehrávání**

\*1 Pouze model WS-883

## Zobrazení (jednoduchý režim)

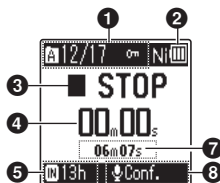
V režimu záznamu



- 1 Indikátor složky, číslo aktuálního souboru ve složce / celkový počet nahraných souborů ve složce a indikátor zámku souboru
- 2 Indikátor baterií  
[Ni]: Baterie Ni-MH\*1  
[H]: Alkalické baterie\*1
- 3 Indikátor stavu diktafonu  
[ ]: Indikátor záznamu  
[ ]: Indikátor pozastavení záznamu  
[ ]: Indikátor zastavení  
[ ]: Indikátor přehrávání  
[ ]: Indikátor rychlého přehrávání  
[ ]: Indikátor pomalého přehrávání  
[ ]: Indikátor rychlého posunu vpřed  
[ ]: Indikátor rychlého posunu vzad
- 4 Uplynulý čas záznamu nebo čas přehrávání
- 5 Indikátor záznamového média  
[ ]: Interní paměť  
[ ]: Karta microSD

Zbývajícím dostupným časem záznamu

V režimu zastavení nebo přehrávání



- 6 Měřič hlasitosti
- 7 Délka souboru (v režimu zastavení), lišta s indikátorem pozice přehrávání (v režimu přehrávání)
- 8 Scéna záznamu

\* 1 Pouze model WS-883

### TIP

- Stisknutím a podržením tlačítka **STOP** (■), když je diktafon zastaven, se zobrazí nastavení [Datum a čas] a [Zbývá] (zbývajícím dostupným časem záznamu). Pokud není nastavení aktuálního data/času správné, přečtete si část „Nastavení času/data [Datum & čas]“ (→ str. 68).



## Nastavení

Po vybalení připravte diktafon k použití podle kroků níže.

Začínáme **1**

### Vložení baterií

Začínáme **2**

### Zapnutí napájení

Začínáme **3**

### Nastavení jazyka

Začínáme **4**

### Výběr nastavení baterií (pouze model WS-883)

Vyberte nastavení odpovídající vloženým bateriím. Vyberte nastavení pro nabíjecí baterie Ni-MH nebo alkalické baterie.

Začínáme **5**

### Nastavení času/data

Nastavte hodiny diktafonu používané při správě souborů.

Začínáme **6**

### Výběr režimu

Vyberte normální nebo jednoduchý režim.

Začínáme **7**

### Nabíjení diktafonu (pouze model WS-883)

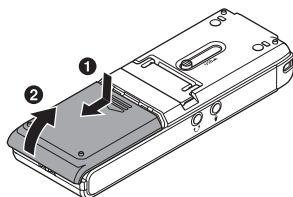
## Vložení baterií

1

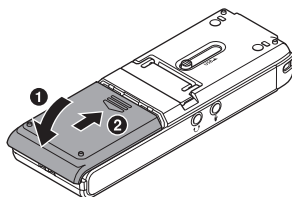
Začínáme

Před použitím diktafonu vložte baterie do přihrádky pro baterie diktafonu.

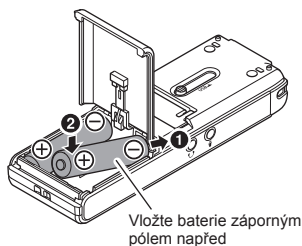
- 1 Stiskněte a posunutím otevřete kryt baterií.**



- 3 Zcela zasuňte a zavřete kryt baterií.**



- 2 Vložte baterie AAA tak, aby byly jejich kladné a záporné póly správně orientovány.**

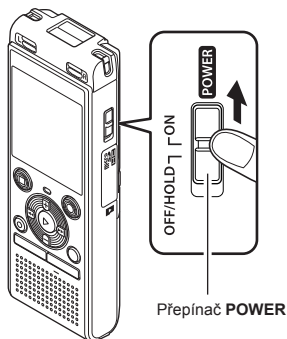


Vložte baterie záporným pólem napřed



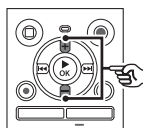
## Zapnutí napájení

- 1 Posuňte přepínač **POWER** do polohy **[ON]**.



## Nastavení jazyka

- 1 Stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte jazyk.

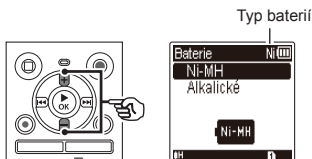


- 2 Stisknutím tlačítka **► OK** potvrďte výběr jazyka.

## Nastavení vložených baterií

**!** Pouze model WS-883

- 1 Stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte typ vložených baterií.



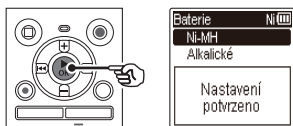
**[Ni-MH]**

Vyberte, pokud jste vložili nabíjecí baterie Ni-MH vyráběné naší společností (model BR404).

**[Alkalické]**

Vyberte, pokud jste vložili alkalické baterie.

- 2 Stisknutím tlačítka **►OK** dokončete nastavení.

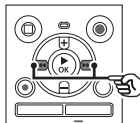


### POZNÁMKA

- Režim lze přepnout i po provedení nastavení „Nastavení používaných baterií [Baterie]“ (☞ str. 68).

## Nastavení času/data

- 1 Stiskněte tlačítko **►►I** nebo **◄◄I** a vyberte položku, kterou chcete nastavit.



- 2 Stisknutím tlačítka **+** nebo **-** změňte číslo.

- Chcete-li změnit nastavení jiné položky, stisknutím tlačítka **►►I** nebo **◄◄I** přesuňte blikající kurzor a poté stisknutím tlačítka **+** nebo **-** změňte číslo.

- 3 Stisknutím tlačítka **►OK** dokončete nastavení.

### TIP

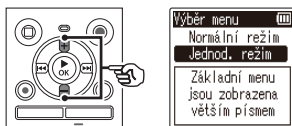
- Stisknutím tlačítka **►OK** během nastavování můžete nastavit dosud zadané položky a spustit hodiny.

## Výběr režimu

1

Začínáme

- 1 Stisknutím tlačítka + nebo - změňte režim.**



**[Normální režim]:**

Toto je standardní režim, ve kterém jsou dostupné všechny funkce.

**[Jednod. režim]:**

Tento režim nabízí často používané funkce. Zobrazený text je větší a je snazší jej číst.

- 2 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.**

**TIP**

- Režim lze přepnout i po nastavení. „Výběr režimu [Výběr menu]“ (☰ str. 69)
- Jakmile po zakoupení nastavíte režim, obrazovka [Výběr menu] se již nezobrazí ani po výměně baterií.

# Nabíjení baterií

## Nabíjení baterie prostřednictvím připojení ke konektoru USB počítače

1

Začínáme

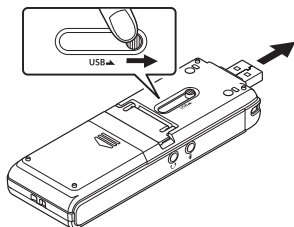
**!** Pouze model WS-883

### POZNÁMKA

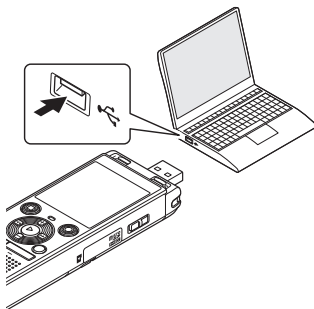
- Před nabíjením baterií vložte dodané nabíjecí baterie a nastavte položku **[Baterie]** na možnost **[Ni-MH]** (☞ str. 8, str. 68).

**1** Zapněte počítač.

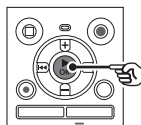
**2** Posuňte posuvnou páčku konektoru USB ve směru šipky.



**3** Ověřte, zda je diktafon zastaven, a poté připojte konektor USB k portu USB počítače.

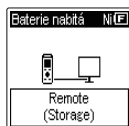


**4** Stisknutím tlačítka **►OK** zahajte nabíjení baterií.



- Když je položka **[Baterie]** (☞ str. 68) nastavena na možnost **[Ni-MH]**, na displeji se zobrazí zpráva **[Stisknutím OK zahajte nabíjení]**. Když tato zpráva bliká, stiskněte tlačítko **►OK**.

## 5 Po dokončení nabíjení baterií se indikátor baterií změní na .







Doba nabíjení: přibližně 3 hodiny\*

\* Přibližná doba nezbytná k plnému nabití zcela vybitých baterií při pokojové teplotě.


Doba nabíjení baterií závisí na zbývajícím kapacitě a stavu baterií.

## POZNÁMKA

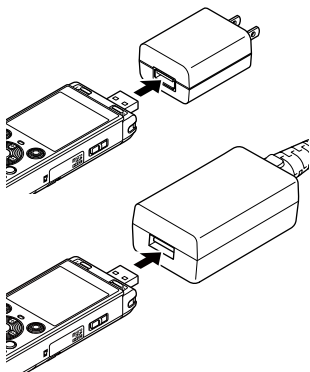
- Nikdy nezkoušejte nabíjet alkalické baterie, lithiové baterie nebo jiné baterie s primárním článkem. Vytečení nebo přehřátí může způsobit nefunkčnost diktafonu.
- Aby bylo možné nabíjet baterie pomocí konektoru USB, musí být zapnuté napájení počítače. Baterie nelze nabíjet, když je vypnuté napájení počítače nebo když se počítač nachází v pohotovostním režimu, režimu spánku nebo režimu automatického vypnutí.
- Při nabíjení baterií prostřednictvím připojení k počítači nepoužívejte rozbočovač USB.
- Pokud blikají symboly \*1 nebo \*2, baterie nelze nabíjet. Baterie nabíjejte v prostředí o teplotě 5 až 35 °C.
  - \*1  Okolní teplota je příliš nízká.
  - \*2  Okolní teplota je příliš vysoká.
- Pokud se baterie po nabití znatelně rychle vybíjí, vyměňte je za nové.
- Zcela zasuňte konektor USB. Není-li připojení provedeno řádně, diktafon nebude fungovat normálně.
- V případě potřeby použijte volitelný prodlužovací kabel USB (KP19).
- Používejte pouze kompatibilní prodlužovací kabel USB (KP19). Při použití kabelu jiného výrobce nelze zaručit správné fungování. S diktafonem používejte pouze prodlužovací kabel USB vyráběný naší společností a nikdy nepoužívejte kabel jiného výrobce.

Nabíjení baterií prostřednictvím připojení k adaptéru střídavého napětí s portem USB (model F-5AC, volitelné)

## POZNÁMKA

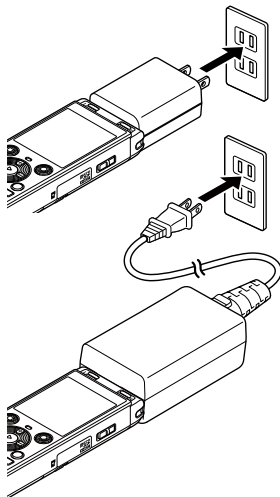
- Před nabíjením baterií vložte dodané nabíjecí baterie a nastavte položku **[Baterie]** na možnost **[Ni-MH]** (str. 8, str. 68).
-  indikuje nízký stav zbývajících nabití baterií. Baterie nabijte nebo vyměňte za čerstvě nabité.

- 1 Připojte diktafon k portu USB adaptéru střídavého proudu.**

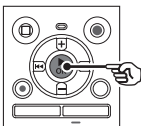


- 2 Zapojte adaptér střídavého proudu do elektrické zásuvky střídavého proudu.**

Do elektrické zásuvky střídavého proudu



## 3 Stisknutím tlačítka ►OK zahajete nabíjení baterií.



- Když je položka **[Baterie]** (☞ str. 68) nastavena na možnost **[Ni-MH]**, na displeji se zobrazí zpráva **[Stisknutím OK zahajete nabíjení]**. Když tato zpráva bliká, stisknete tlačítko ►OK.

## 4 Po dokončení nabíjení baterií se indikátor baterií změní na [G].

- Na displeji se zobrazí nápis **[Počkejte prosím]** bez ohledu na to, zda se baterie nabíjí, nebo je nabíjení dokončeno.



## POZNÁMKA

- Nenabíjejte baterie na jedno použití (např. alkalické či lithiové). Mohlo by dojít k nefunkčnosti diktafonu z důvodu vytečení kapaliny, generování tepla atd.
- Prostřednictvím připojení USB baterie nabíjejte, když je počítač zapnutý. Baterie nelze nabíjet, když je vypnuté napájení počítače nebo když se počítač nachází v pohotovostním režimu, režimu spánku nebo režimu automatického vypnutí.
- Při nabíjení baterií prostřednictvím připojení k počítači nepoužívejte rozbočovač USB.
- Pokud se zobrazují symboly [G]<sup>\*1</sup> nebo [H]<sup>\*2</sup>, baterie nelze nabíjet. Baterie nabíjejte v prostředí o teplotě 5 až 35 °C.
  - \*1 [G] Okolní teplota je příliš nízká.
  - \*2 [H] Okolní teplota je příliš vysoká.
- Pokud se baterie po nabití znatelně rychle vybíjí, vyměňte je za nové.
- Zcela zasuňte konektor USB. Není-li připojení provedeno řádně, diktafon nebude fungovat normálně.
- V případě potřeby použijte samostatně prodáváný prodlužovací kabel USB (KP19).
- Nezapomeňte použít jako prodlužovací kabel USB speciální kabel (KP19). V případě použití kabelu jiného výrobce nemůžeme zaručit správné fungování. Nikdy také nepřipojujte tento speciální kabel k produktům jiných výrobců.

## Indikátor baterií

Během vybití baterií se indikátor baterií na displeji mění následujícím způsobem:



-  indikuje nízký stav zbývajících nabití baterií. Baterie nabijte nebo vyměňte za čerstvě nabité. Když se baterie vybijí, zobrazí se  a zpráva **[Nízký stav baterie]** a diktafon přestane fungovat.

## Bezpečnostní upozornění týkající se baterií

- Diktafon nepodporuje manganové baterie.
- Před výměnou baterií vždy vypněte napájení. V případě vyjmutí baterií během záznamu diktafonu nebo provádění některé operace (např. mazání souboru), může dojít k poškození souborů.
- Pokud z diktafonu vyjmete baterie, po zapnutí napájení se automaticky zobrazí obrazovka **[Datum & čas]**. Další informace o postupu naleznete v části „**Nastavení času/data [Datum & čas]**“ (☞ str. 68).
- Nebudete-li diktafon delší dobu používat, před uložením vždy vyjměte baterie.
- Při používání karty microSD (☞ str. 89) se zkracuje délka nepřerušného používání baterií.
- Délka nepřerušného používání baterií se bude lišit v závislosti na výkonu používaných baterií (☞ str. 89).

## Nabíjecí baterie

### ! Pouze model WS-883

Při používání nabíjecích baterií Ni-MH (model BR404) si pečlivě přečtěte následující informace.

### ■ Vybíjení

Nabíjecí baterie se přirozeně vybíjejí, pokud nejsou používány. Nezapomeňte je před použitím nabít.

### ■ Provozní teplota

Nabíjecí baterie jsou chemické výrobky. Jejich výkon se může lišit i při používání v doporučeném rozsahu provozní teploty. Tato odchylka je normální.

### ■ Doporučený rozsah teploty

Při napájení diktafonu: 0 až 42 °C

Při nabíjení: 5 až 35 °C

Během dlouhodobého skladování:  
-20 až 30 °C

Používání nabíjecích baterií mimo výše uvedený rozsah teploty může způsobit snížení výkonu baterií nebo zkrácení jejich životnosti. Nebudete-li diktafon delší dobu používat, před uložením vyjmete nabíjecí baterie, aby nevytekly nebo nezrezivěly.



## POZNÁMKA

- Vzhledem k povaze nabíjecích baterií Ni-MH pravděpodobně nebude možné zcela nabít nové baterie a baterie, které nebyly delší dobu používány (měsíc nebo déle). Po trojnásobném nabití a vybití by se baterie měly nabíjet na plnou kapacitu.
- Při nákupu nabíjecích baterií vždy vybírejte nabíjecí baterie Ni-MH modelu BR404. Při použití baterií jiného výrobce nelze zaručit správné fungování.
- Nabíjecí baterie vždy likvidujte zákonem stanoveným způsobem. Před likvidací ne zcela vybitých nabíjecích baterií proveďte opatření proti zkratu (např. izolujte póly páskou).
- Délka nepřerušného používání opakovaně použitých nabíjecích baterií Ni-MH se zkracuje z důvodu opotřebení (☞ str. 89).
- Po výměně baterií se automaticky zobrazí obrazovka **[Baterie]**. Pro zobrazení této obrazovky a nastavení baterie lze rovněž použít nabídku (☞ str. 68).

# Vložení/vyjmutí karty microSD

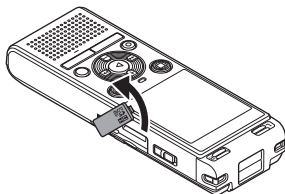
Diktafon má vlastní interní paměť a rovněž podporuje standardní karty microSD (microSD, microSDHC), které lze zakoupit samostatně.

1

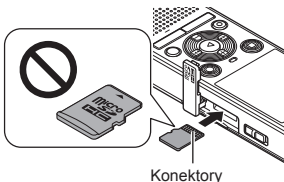
Začínáme

## Vložení karty microSD

- 1 Když je diktafon v režimu zastavení, otevřete kryt karty.**



- 2 Vložte kartu microSD ve správné poloze podle obrázku.**

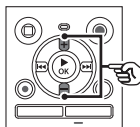


- Kartu microSD zasuněte rovně, aby nedošlo k jejímu pokřivení.
- Pokud zasunete kartu microSD nesprávně nebo křivě, mohlo by dojít k poškození povrchu jejích kontaktů nebo k uvíznutí ve slotu.
- Na nedostatečně zasunutou kartu microSD (tzn. že s cvaknutím nezapadla na své místo) pravděpodobně nebude možné zaznamenávat data.

- 3 Zavřete kryt karty.**

- Po vložení karty microSD se zobrazí obrazovka pro výběr záznamového média.

- 4 Chcete-li nahrávat na kartu microSD, stisknutím tlačítka + nebo - vyberte možnost [Ano].**



- 5 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.**

### TIP

- Jako záznamové médium můžete rovněž vybrat interní paměť (☞ str. 68).

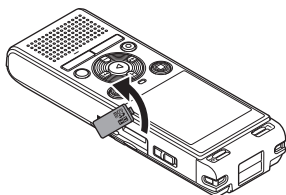
### POZNÁMKA

- Diktafon pravděpodobně nerozpozná kartu microSD naformátovanou (inicializovanou) pro počítač nebo jiné zařízení. Před použitím karty microSD vždy inicializujte v diktafonu (☞ str. 70).

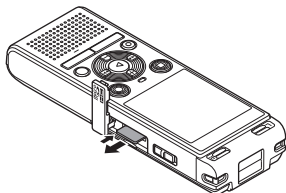
# Vložení/vyjmutí karty microSD

## Vyjmutí karty microSD

- 1** Když je diktafon v režimu zastavený, otevřete kryt karty.



- 2** Zatlačte na kartu microSD, která se poté pomalu vysune.



- Karta microSD se vysune a zastaví. Vytáhněte kartu microSD konečky prstů.
- Pokud byla položka **[Volba paměti]** nastavena na možnost **[microSD karta]**, po vyjmutí karty microSD se zobrazí zpráva **[Zvolena interní paměť]**.

- 3** Zavřete kryt karty.

### POZNÁMKA

- Karty microSD se mohou při vyjímání vysunout prudce, pokud po stisknutí karty příliš rychle pohnete prstem nebo jej uvolníte.
- V závislosti na výrobci a typu karty nemusí být některé karty microSD a microSDHC plně kompatibilní s diktafonem a nemusí být správně rozpoznány.
- Chcete-li ověřit kompatibilitu karty microSD, navštivte stránku zákaznické podpory na našich webových stránkách. Upozorňujeme, že naše zákaznická podpora poskytuje informace o výrobcích karet microSD a typech karet, u kterých jsme ověřili funkčnost, ale neposkytuje uživatelům žádnou záruku ohledně tohoto používání. Rovněž upozorňujeme, že v případě změn specifikací výrobce nemusí diktafon některé karty správně rozpoznat.
- Před použitím karty microSD si přečtěte návod k použití dodaný s kartou.
- Pokud diktafon nerozpozná kartu microSD, zkuste kartu vyjmout, znovu ji vložte a nechte diktafon, ať se pokusí kartu rozpoznat znovu.
- U některých typů karet microSD může být rychlost zpracování nízká. Výkon zpracování může být rovněž omezen opakovaným zápisem nebo odstraňováním dat z karty microSD. V takovém případě kartu znovu inicializujte (☞ str. 70).

1

Začínáme

CS

# Prevence náhodné operace

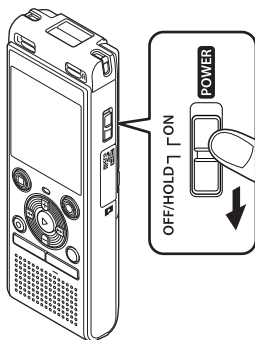
Nastavením diktafonu do režimu HOLD bude zachována aktuální operace, přičemž bude deaktivováno ovládání tlačítek. Režim HOLD je užitečný pro prevenci nežádoucí operace náhodným stisknutím tlačítek při přenášení diktafonu v tašce nebo kapse. Rovněž slouží k náhodnému zastavení diktafonu během záznamu.

1

Začínáme

## Nastavení režimu HOLD

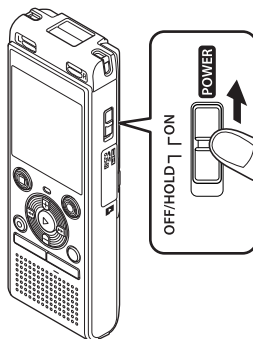
- 1 Když je diktafon v režimu záznamu nebo přehrávání, posuňte přepínač **POWER** do polohy **[OFF/HOLD]**.



- Na displeji se zobrazí zpráva **[Zamknuto]** a diktafon přejde do režimu HOLD.

## Uvolnění režimu HOLD

- 1 Posuňte přepínač **POWER** do polohy **[ON]**.



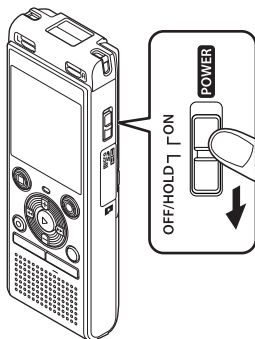
## POZNÁMKA

- Po stisknutí libovolného tlačítka v režimu HOLD se na displeji po dobu 2 sekund zobrazí zpráva **[Zamknuto]**. Nebude provedena žádná další operace.
- Při nastavení režimu HOLD během přehrávání (nebo záznamu) diktafonu bude přehrávání (nebo záznam) pokračovat a nebude možné provést jinou operaci. (Po zastavení přehrávání nebo záznamu například z důvodu zaplnění paměti se diktafon vypne.)

# Vypnutí napájení

Při vypnutí jsou uložena stávající data, nastavení nabídek a nastavení hodin.

- 1 Když je diktafon v režimu zastavení, posuňte přepínač POWER do polohy [OFF/HOLD].**



- Poloha zastavení přehrávání při vypnutí napájení se uloží do paměti.

## TIP

- Kdykoli diktafon nepoužíváte, vypněte napájení. Prodloužíte tím životnost baterií.

## Režim úspory energie

Když je diktafon zastaven alespoň 5 minut po zapnutí, displej se vypne a diktafon automaticky přejde do režimu úspory energie.

- Režim úspory energie lze zrušit stisknutím libovolného tlačítka.

1

Začínáme

# Složky

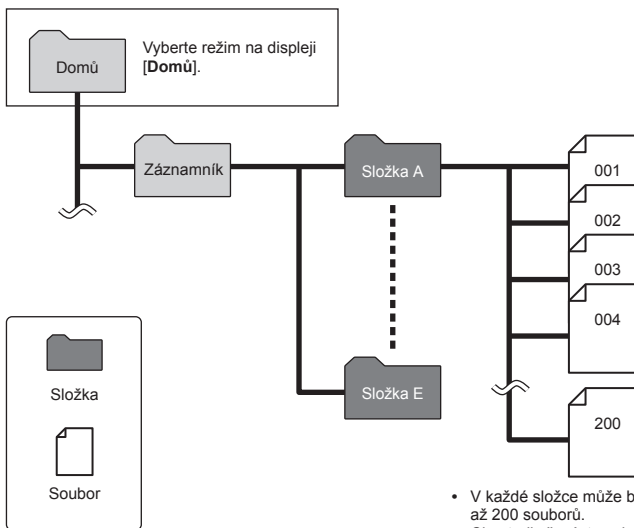
1

Začínáme

Jako záznamové médium můžete použít interní paměť nebo karty microSD. Bez ohledu na záznamové médium jsou zvukové soubory, hudební soubory a soubory obsahu tříděny a ukládány do složek se stromovou strukturou. Pořadí uložených souborů můžete měnit podle potřeby (☞ str. 55).

## Složky pro zvukové záznamy

Zvukové záznamy se ukládají do složek s názvy [**Složka A**] až [**Složka E**] přímo ve složce [**Záznamník**].

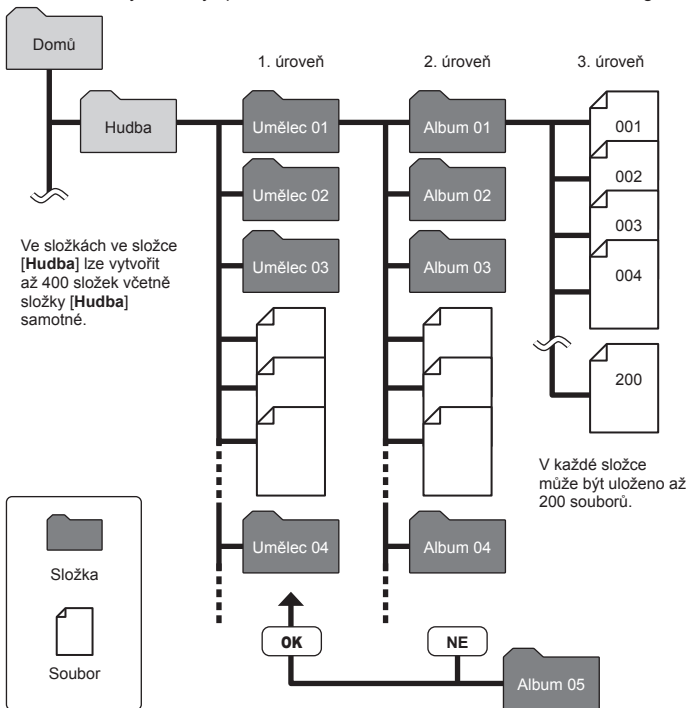


- V každé složce může být uloženo až 200 souborů.
- Chcete-li přenést soubory zaznamenané diktafonem do počítače, stačí je zkopírovat do počítače.

- Soubory a složky uložené přímo ve složce [**Záznamník**] se v diktafonu nezobrazí.

## Hudební složky

Když přenesete hudební soubory a složky obsahující hudební soubory z počítače, můžete soubory a složky spravovat v hierarchické struktuře znázorněné v diagramu níže.



### POZNÁMKA

- Diktafon nedokáže přehrát soubory přenesené z počítače v jiném formátu než MP3/PCM.

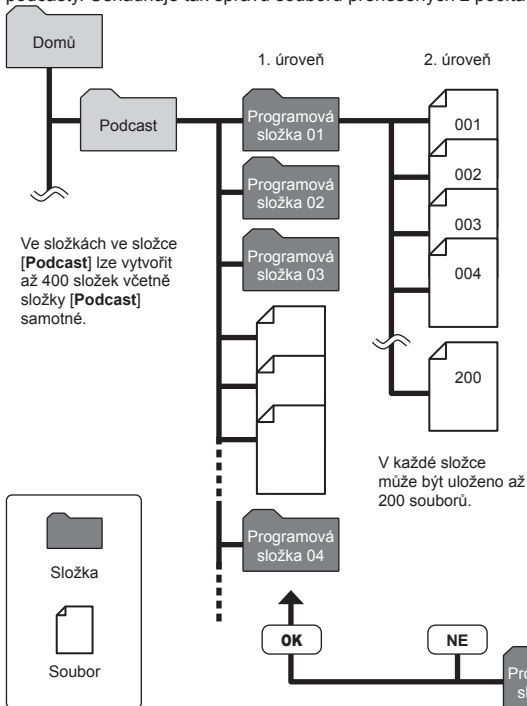
Až do druhé úrovně složek diktafon nerozpoznává soubory ve složkách zkopírovaných z počítače.

## Složky pro podcasty

1

Začínáme

Složka **[Podcast]** byla vytvořena předem kvůli ukládání souborů distribuovaných jako podcasty. Uspadňuje tak správu souborů přenesených z počítače do diktafonu.

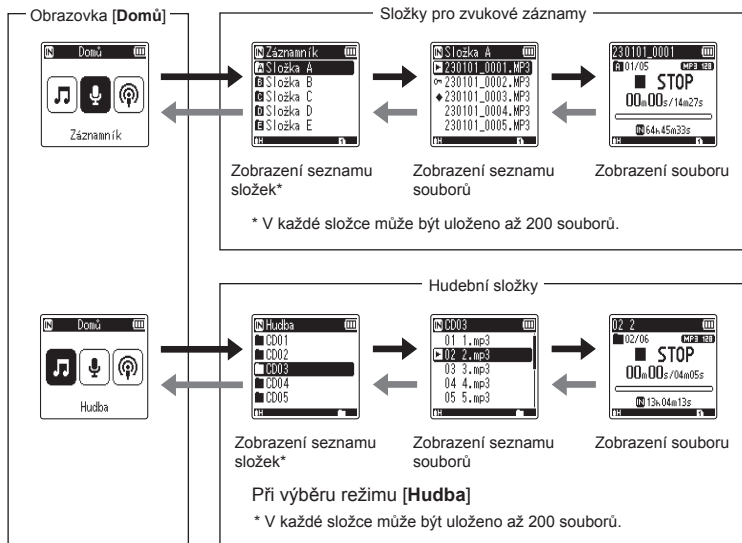


Až do druhé úrovně složek diktafon nerozpoznává soubory ve složkách zkopírovaných z počítače.



# Výběr souborů a složek

Když je diktafon zastaven, můžete vybrat jinou složku. Popis hierarchické struktury složek diktafonu naleznete v části „**Složky**“ (str. 22).



## → Vpřed: Tlačítko ►OK

Po každém stisknutí tlačítka ►OK se otevře aktuálně vybraná složka či soubor v seznamu nebo dojde k posunu na další (nižší) úroveň v hierarchii složek. Je-li zobrazen seznam, můžete provést stejnou funkci stisknutím tlačítka ►►.

## ← Zpět: Tlačítko FOLDER/INDEX

Po každém stisknutí tlačítka FOLDER/INDEX se otevře aktuálně vybraná složka nebo soubor v seznamu nebo dojde k posunu na předchozí (vyšší) úroveň v hierarchii složek. Je-li zobrazen seznam, můžete provést stejnou funkci stisknutím tlačítka I◀◀.

## Tlačítko + nebo -

Slouží k výběru složky nebo souboru.

## Obrazovka [Domů]

Slouží k výběru režimu diktafonu pomocí tlačítka ►►I nebo I◀◀.

## Zobrazení seznamu

Zobrazí složky a soubory zaznamenané diktafonem.

## Zobrazení souboru

Zobrazí informace o vybraném souboru.

## Používání funkce vyhledávání v kalendáři k vyhledání souboru

1

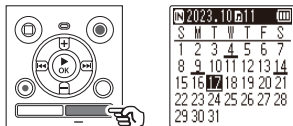
Začínáme

Hlasové soubory můžete vyhledávat podle data záznamu. Pokud jste zapomněli, ve které složce je soubor uložen, tato funkce k němu umožňuje rychlý přístup díky zadání data záznamu.

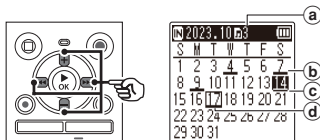
### POZNÁMKA

- Chcete-li vyhledávat v kalendáři, je třeba předem nastavit položku [Datum & čas] (☰ str. 68).
- Vyhledávat lze pouze soubory uložené ve složkách pro zvukové záznamy ([📁] až [📁]).

### 1 Když je diktafon v režimu zastavení, stiskněte tlačítko CALENDAR/SCENE.



### 2 Stisknutím tlačítka +, -, >>> nebo <<< vyberte požadované datum.



- a) Počet souborů uložených (zaznamenaných) ve vybraný den
- b) Datum záznamu souboru
- c) Vybrané datum
- d) Dnešní datum

- Data uložení souborů jsou potvrzená.

Tlačítko >>> nebo <<<:

Posun na předchozí/další datum. Stisknutím a podržením přeskočíte na další datum záznamu souboru.

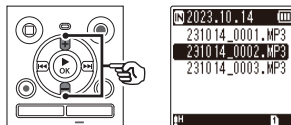
Tlačítko + nebo -:

Posun na předchozí/další týden.

- Stisknutím tlačítka **STOP** (■) zrušíte vyhledávání v kalendáři a vrátíte se na předchozí obrazovku.

### 3 Stiskněte tlačítko >OK.

### 4 Stisknutím tlačítka + nebo - vyberte požadovaný soubor.



### 5 Stisknutím tlačítka >OK spustíte přehrávání.

## Záznam

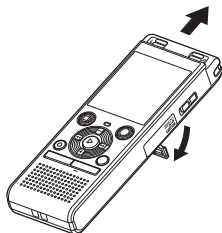
Diktafon má pět složek ([**F1**] až [**F5**]), do kterých lze ukládat zaznamenané soubory. Tyto složky umožňují snadno řadit záznamy podle samostatných kategorií (např. práce a zábava).

### Základní postup záznamu

- 1 Vyberte složku, do které chcete uložit záznam** (viz str. 25).

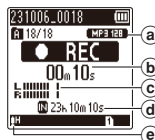
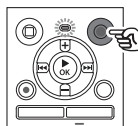
- Každý nový soubor hlasového záznamu bude uložen do vybrané složky.

- 2 Nasměrujte vestavěný mikrofon ve směru zvuku, který chcete zaznamenat.**



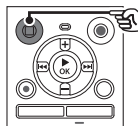
- Pokud je to nutné, můžete diktafon použít s vyklapeným stojanem, jak je znázorněno na obrázku.

- 3 Stisknutím tlačítka REC (●) spustíte záznam.**



- a) Režim záznamu
- b) Uplynulý čas záznamu
- c) Úroveň hlasitosti (mění se v závislosti na hlasitosti záznamu a nastavení funkce záznamu)
- d) Zbývající dostupný čas záznamu
- e) Hlasitost záznamu
- Indikátor LED svítí.

- 4 Když chcete záznam zastavit, stiskněte tlačítko STOP (■).**



- f) Délka souboru

Zvukovému souboru zaznamenanému diktafonem bude automaticky přiřazen název souboru v následujícím formátu.

**231006\_0018.MP3**

①

②

③

## ① Datum záznamu

Zobrazuje rok, měsíc a den pořízení záznamu.

## ② Číslo souboru

Přidělená čísla souborů jdou po sobě bez ohledu na změnu záznamového média.

## ③ Přípona

Přípona souboru určuje, v jakém formátu záznamu byl soubor diktafonem zaznamenan.

- Lineární formát PCM: „.WAV“
- Formát MP3: „.MP3“

## TIP

- **[Režim záznamu]** je třeba nastavit, když je diktafon zastavený (☞ str. 58).

## Záznam souborů v lineárním formátu PCM větších než 2 GB

Při záznamu souboru v lineárním formátu PCM bude záznam pokračovat, i když bude překročena velikost souboru 2 GB.

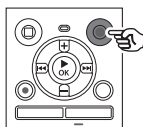
- Data budou rozdělena a uložena do samostatných souborů menších než 2 GB. Soubory budou při přehrávání zpracovány jako několik souborů.
- Pokud 200. soubor překročí velikost 2 GB, bude záznam ukončen.

## POZNÁMKA

- Aby nedošlo k useknutí začátku záznamu, spusťte záznam po rozsvícení indikátoru LED nebo poté, co se na displeji zobrazí indikátor záznamu.
- Když je dostupná zbývajcí doba záznamu kratší než 60 sekund, začne indikátor LED blikat. Se zkracováním zbývajcí doby se blikání zrychluje (při zbývajcích 30 a 10 sekundách).
- Když se zobrazí zpráva **[Složka plná]**, již nelze pořizovat žádné další záznamy. Chcete-li pokračovat v záznamu, musíte vybrat jinou složku nebo odstranit nepotřebné soubory (☞ str. 48).
- Pokud se zobrazí zpráva **[Paměť plná]**, v paměti diktafonu již není žádné volné místo. Chcete-li pokračovat v záznamu, musíte odstranit nepotřebné soubory (☞ str. 48).
- Při používání karty microSD v diktafonu zkontrolujte, zda byla vybrána nastavení požadovaného záznamového média (**[Interní paměť]** nebo **[microSD karta]**) (☞ str. 68).
- Při opakovaném zápisu nebo odstraňování ze záznamového média se může snížit výkon zpracování. V takovém případě inicializujte záznamové médium (☞ str. 70).

## Pozastavení/obnovení záznamu

- 1 Během záznamu stiskněte tlačítko REC (●).**



- Záznam bude pozastaven a na displeji se zobrazí blikající zpráva [●] PAUSE].
- Po uplynutí 60 minut pozastavení se záznam automaticky zastaví.

- 2 Když je záznam pozastaven, stiskněte znovu tlačítko REC (●).**

- Záznam bude obnoven od místa, kde byl pozastaven.

## Rychlá kontrola záznamu

- 1 Během záznamu stiskněte tlačítko ►OK.**

## Nastavení záznamu

K dispozici je řada nastavení záznamu, která umožňují přizpůsobit záznam různým podmínkám.

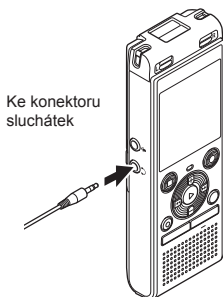
<b>[Úroveň záznamu]</b> ( str. 58)	Slouží k nastavení hlasitosti záznamu.
<b>[Režim záznamu]</b> ( str. 58)	Slouží k nastavení kvality záznamu zvuku.
<b>[Nizkofr. filtr]</b> ( str. 59)	Slouží k potlačení hučení elektrických zařízení (např. klimatizace nebo projektorů).
<b>[VCVA]</b> ( str. 59)	Slouží k nastavení úrovně pro spuštění hlasové aktivace záznamu (VCVA).
<b>[V-Sync. záznam]</b> ( str. 60)	Slouží k nastavení úrovně pro spuštění záznamu s hlasovou synchronizací.
<b>[Auto index]</b> ( str. 62)	Přidá indexovou značku na počáteční pozici aktivního zvuku po období ticha.
<b>[Scéna záznamu]</b> ( str. 31)	Slouží k výběru jedné z několika předem registrovaných šablon nastavení záznamu. Když je vybrána tato možnost, umožňuje každá šablona pomocí jedné operace použít řadu nastavení přizpůsobených pro konkrétní místo nebo podmínky záznamu.

## Poslech během záznamu

Prováděný záznam můžete poslouchat ve sluchátkách připojených ke konektoru sluchátek diktafonu (🎧). Hlasitost poslechu během záznamu můžete upravovat tlačítkem + nebo –.

- Sluchátka jsou volitelná.

### 1 Připojte sluchátka ke konektoru sluchátek (🎧) diktafonu.



- Změna hlasitosti nemá vliv na hlasitost záznamu.

## POZNÁMKA

- Abyste předešli nepříjemně hlasitému zvuku, před připojením sluchátek nastavte hlasitost na hodnotu [00].
- Aby nedocházelo ke zpětné vazbě, neumísťujte během záznamu sluchátka do blízkosti mikrofonu.
- Je-li položka [Úroveň záznamu] (🔊 str. 58) nastavena na možnost [Automatická], vliv nastavení hlasitosti se neprojeví na zvuku při poslechu během záznamu.

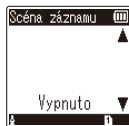
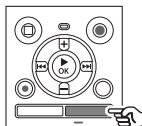
# Změna scény záznamu [Scéna záznamu]

## Změna scény záznamu

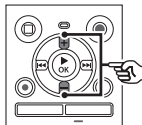
V diktafonu jsou předem registrované šablony optimálních nastavení přizpůsobené různým způsobům záznamu (např. konference a diktování). Při výběru některé z těchto šablon můžete pomocí jedné operace provést několik nastavení doporučených pro váš způsob záznamu.

<b>[Diktování]</b> <b>MDICT.</b>	Vhodné pro záznam vlastního hlasu a jiných velmi blízkých zvuků.
<b>[Schůzka]</b> <b>MEETING</b>	Vhodné pro záznam schůzek konaných v malých místnostech a dalších blízkých zvuků.
<b>[Konference]</b> <b>CONF.</b>	Vhodné pro záznam konferencí konaných v rozlehlých prostorách a dalších zvuků na velkém prostranství.
<b>[Kopírování (Auto rozděl)]</b> <b>CDUPL</b>	Vhodné pro kopírování z kazet nebo disků CD. Detekují se intervaly ticha mezi stopami a stopy se při záznamu automaticky rozdělí a uloží jako samostatné soubory.
<b>[Kopírování (Časovač)]</b> <b>CDUPL</b>	Nepřetržitě zaznamenává do jednoho souboru a záznam zastaví po uplynutí nastaveného času.
<b>[Zázn. tel.]</b> <b>HTEL.REC</b>	Vhodné pro záznam telefonních hovorů.

- 1 Když je diktafon v režimu zastavení, stiskněte a podržte tlačítko CALENDAR/SCENE.**



- 2 Stisknutím tlačítka + nebo - vyberte požadovaný způsob záznamu.**



- Můžete vybrat možnost **[Diktování]**, **[Schůzka]**, **[Konference]**, **[Kopírování (Auto rozděl)]** (☞ str. 34), **[Kopírování (Časovač)]** (☞ str. 34), **[Zázn. tel.]** (☞ str. 33) nebo **[Vypnuto]**.
- 3 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.**

# Změna scény záznamu [Scéna záznamu]

## TIP

- V nabídce lze nastavit také možnost [Scéna záznamu] (☞ str. 52).

## POZNÁMKA

- Po výběru položky [Scéna záznamu] nelze změnit nastavení nabídky záznamu. Pokud chcete použít tyto funkce, musíte pro položku [Scéna záznamu] vybrat možnost [Vypnuto].
- V jednoduchém režimu nelze nastavit položku [Scéna záznamu] na možnost [Vypnuto] (☞ str. 69).

## Předem registrovaná nastavení [Scéna záznamu]

### [Diktování]

[Úroveň záznamu]	[Nizký]
[Režim záznamu]	[MP3 128kbps]
[Nizkofr. filtr]	[Zapnuto]
[VCVA]	[Vypnuto]
[V-Sync. záznam]	[Vypnuto]
[Auto index]	[Vypnuto]

### [Schůzka]

[Úroveň záznamu]	[Vysoký]
[Režim záznamu]	[MP3 128kbps]
[Nizkofr. filtr]	[Vypnuto]
[VCVA]	[Vypnuto]
[V-Sync. záznam]	[Vypnuto]
[Auto index]	[Vypnuto]

### [Konference]

[Úroveň záznamu]	[Automatická]
[Režim záznamu]	[MP3 128kbps]
[Nizkofr. filtr]	[Zapnuto]
[VCVA]	[Vypnuto]
[V-Sync. záznam]	[Vypnuto]
[Auto index]	[Vypnuto]

### [Kopírování (Auto rozděl)]

[Úroveň záznamu]	[Nizký]
[Režim záznamu]	[MP3 128kbps]
[Nizkofr. filtr]	[Vypnuto]
[VCVA]	[Vypnuto]
[V-Sync. záznam]	[Zapnuto]
[Auto index]	[Vypnuto]

### [Kopírování (Časovač)]

[Úroveň záznamu]	[Nizký]
[Režim záznamu]	[MP3 128kbps]
[Nizkofr. filtr]	[Vypnuto]
[VCVA]	[Vypnuto]
[V-Sync. záznam]	[Vypnuto]
[Auto index]	[Vypnuto]

### [Zázn. tel.]

[Úroveň záznamu]	[Nizký]
[Režim záznamu]	[MP3 128kbps]
[Nizkofr. filtr]	[Zapnuto]
[VCVA]	[Vypnuto]
[V-Sync. záznam]	[Vypnuto]
[Auto index]	[Vypnuto]



# Záznam externím mikrofonom

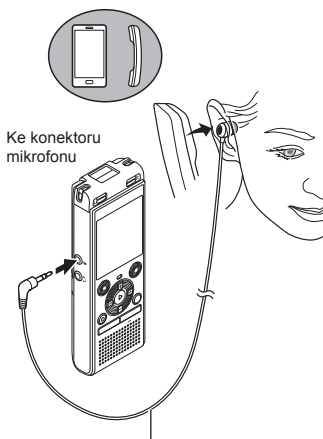
## Záznam externím mikrofonom

Vstup zvuku můžete zaznamenávat pomocí externího mikrofону nebo jiného zařízení připojeného ke konektoru mikrofónu diktafonu (🎧). Během záznamu nepřipojujete zařízení ke konektorům diktafonu ani je neodpojujete.

2

Záznam

### 1 Připojte externí mikrofón ke konektoru mikrofónu diktafonu (🎧).



Ke konektoru  
mikrofónu

Příklad: Mikrofón telefonního  
sluchátka TP8 (volitelné)

### 2 Stisknutím tlačítka **REC** (●) spustíte záznam.

#### TIP

- Při používání mikrofónu telefonu (telefonní sluchátko TP8) nastavte položku **[Scéna záznamu]** na možnost **[Zázn. tel.]**. Umožňuje to srozumitelně zaznamenávat hovory přes mobilní telefon nebo pevnou linku (📖 str. 31).
- Další informace o kompatibilních externích mikrofónech naleznete v části „**Příslušenství (volitelné)**“ (📖 str. 81).

#### POZNÁMKA

- Lze použít mikrofóny s vlastním napájením.
- Když je položka **[Režim záznamu]** nastavena na stereo, bude se při záznamu s externím monofonním mikrofómem nahrávat pouze levý kanál (📖 str. 58).
- Když je položka **[Režim záznamu]** nastavena na mono, při použití externího stereofonního mikrofónu se nahrává pouze vstup z levého kanálu mikrofónu (📖 str. 58).

# Záznam z jiného připojeného zařízení

## Záznam zvuku z jiného zařízení pomocí tohoto diktafonu

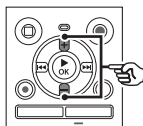
Zvuk z jiného zařízení lze zaznamenávat, pokud do zdířky mikrofonu diktafonu připojíte zvukový výstup jiného zařízení (🔊). K připojení lze použít kabel KA333 (volitelný), který se používá ke kopírování.

2

Záznam

- 1 Když je diktafon v režimu zastavení, stiskněte a podržte tlačítko **CALENDAR/SCENE**.

- 2 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost **[Kopírování (Auto rozděl)]** nebo **[Kopírování (Časovač)]**.



### **[Kopírování (Auto rozděl)]:**

Soubory jsou během záznamu automaticky rozděleny po jednotlivých skladbách.

### **[Kopírování (Časovač)]:**

Záznam je uložen do jednoho souboru a zastaví se po uplynutí dříve nastaveného času.

- 3 Stiskněte tlačítko **▶OK**.

- 4 Stisknutím tlačítka + nebo – změňte nastavení.

Když je vybrána možnost

**[Kopírování (Auto rozděl)]:**

**[Kazeta]:**

Vhodné pro zvukové zdroje s velkým množstvím šumu (např. kazeta zkopírovaná z disku CD nebo gramofonové desky).

**[CD]:**

Vhodné pro zvukové zdroje s malým množstvím šumu (např. disk CD).

Když je vybrána možnost

**[Kopírování (Časovač)]:**

Pro duplikaci lze použít možnosti **[Vypnuto]**, **[30 min]**, **[60 min]**, **[90 min]** a **[120 min]**.

- 5 Stisknutím tlačítka **▶OK** dokončete nastavení.

# Záznam z jiného připojeného zařízení

2

Záznam

## 6 Připojte diktafon k jinému zařízení pomocí kabelu KA333.

Ke konektoru zvukového výstupu jiného zařízení



## 7 Stisknutím tlačítka REC (●) spustíte záznam.

## 8 Spustíte přehrávání na druhém zařízení.

## 9 Po dokončení kopírování zastavte záznam stisknutím tlačítka STOP (■).

- Pokud byla vybrána možnost [Kopírování (Časovač)], záznam se zastaví automaticky po uplynutí nastaveného času.

### POZNÁMKA

- Během záznamu nepřipojujte zařízení ke konektorům diktafonu ani je neodpojujte.
- Upravte hlasitost záznamu na druhém zařízení.
- V zájmu úspěšného pořízení záznamu doporučujeme před použitím diktafonu otestovat funkci záznamu a hlasitost.
- V režimu [Kopírování (Auto rozděl)] bude původní záznam zkopírován do samostatných souborů rozdělených po jednotlivých skladbách podle úrovně signálu nebo úrovně šumu tiché části. Když je úroveň signálu příliš nízká nebo je šum výrazný, záznam a rozdělení nemusí proběhnout správně. V takovém případě vyberte možnost [Kopírování (Časovač)] a záznam spustíte a zastavte ručně.
- Pokud není při výběru možnosti [Kopírování] připojen propojovací kabel, zobrazí se zpráva [Připojte zvukový kabel ke konektu mik].

# Záznam z jiného připojeného zařízení

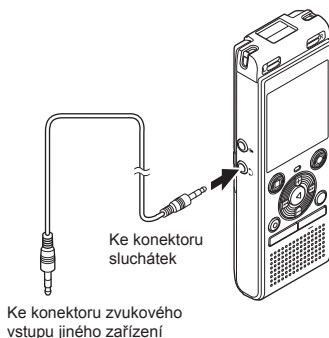
## Záznam zvuku z tohoto diktafonu pomocí jiného zařízení

Zvuk z tohoto diktafonu lze nahrávat do jiného zařízení, a to připojením konektoru zvukového vstupu (konektoru mikrofonu / liniového konektoru) jiného zařízení ke konektoru sluchátek tohoto diktafonu pomocí propojovacího kabelu KA333 (volitelné).

2

Záznam

- 1 Připojte diktafon k jinému zařízení pomocí propojovacího kabelu KA333.**



### POZNÁMKA

- Úprava nastavení kvality přehrávání zvuku diktafonu má vliv na signály zvukového výstupu z konektoru sluchátek (☞ str. 63 až str. 64).

- 2 Spust'te záznam na druhém zařízení.**
- 3 Stisknutím tlačítka ►OK spust'te přehrávání.**
- 4 Po dokončení kopírování zastavte přehrávání stisknutím tlačítka STOP (■).**

## Přehrávání

Kromě souborů zaznamenávaných diktafonem můžete rovněž přehrávat soubory ve formátu WAV nebo MP3 přenesené z počítače.

### Základní postup přehrávání

- 1 Vyberte soubor, který chcete přehrát, ve složce, která jej obsahuje (☞ str. 25).**

#### TIP

- Soubory se ukládají do umístění níže.

**Soubory zaznamenané diktafonem:**

Ukládají se do složky  
**[Záznamník]**  
(složky **[F1]**–**[F1]**)

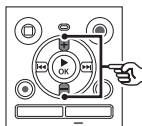
**Hudební soubory přenesené z počítače:**

Ukládají se do složky **[Hudba]**  
**Soubory podcastů přenesené z počítače:**

Ukládají se do složky  
**[Podcast]**

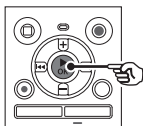
- Název souboru a indikátor složky
- Uplynulý čas přehrávání / délka souboru
- Lišta s indikátorem pozice přehrávání

- 3 Stisknutím tlačítka + nebo – nastavte požadovanou úroveň hlasitosti.**



- Hlasitost lze nastavit v rozmezí **[00]** až **[30]**. Čím je číslo vyšší, tím je hlasitost vyšší.
- Pokud je hlasitost příliš vysoká, může se zobrazit obrazovka s varováním.

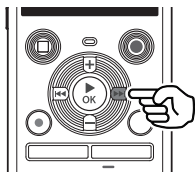
- 2 Stisknutím tlačítka ►OK spustíte přehrávání.**



- 4 Stisknutím tlačítka STOP (■) zastavte přehrávání.**

- Přehrávání souboru se ihned zastaví. Funkce obnovení automaticky do paměti uloží pozici, kde bylo přehrávání zastaveno. Tato pozice bude uchována i po vypnutí napájení. Při příštím zapnutí napájení lze pokračovat v přehrávání od pozice, kde bylo přehrávání ukončeno, uložené v paměti.

## Rychlý posun vpřed



Rychlý posun vpřed, když je diktafon v režimu zastavení

- 1 Když je diktafon zastaven, stiskněte a podržte tlačítko ►►.

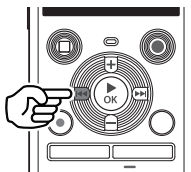
- Po uvolnění tlačítka ►► se rychlý posun vpřed zastaví. Stisknutím tlačítka ►OK spustíte přehrávání od aktuální pozice.

Rychlý posun vpřed během přehrávání

- 1 Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ►►.

- Stisknutím tlačítka ►► spustíte přehrávání od aktuální pozice.
- Rychlý posun vpřed se zastaví na indexové značce v souboru (☞ str. 47).
- Rychlý posun vpřed se zastaví na konci souboru. Dalším stisknutím a podržením tlačítka ►► se rychle posunete od začátku dalšího souboru.

## Rychlý posun vzad



Rychlý posun vzad, když je diktafon v režimu zastavení

- 1 Když je diktafon zastaven, stiskněte a podržte tlačítko ◄◄.

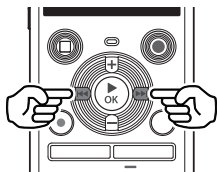
- Po uvolnění tlačítka ◄◄ se rychlý posun vzad zastaví. Stisknutím tlačítka ►OK spustíte přehrávání od aktuální pozice.

Rychlý posun vzad během přehrávání

- 1 Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ◄◄.

- Stisknutím tlačítka ◄◄ spustíte přehrávání od aktuální pozice.
- Rychlý posun vzad se zastaví na indexové značce v souboru (☞ str. 47).
- Rychlý posun vzad se zastaví na začátku souboru. Dalším stisknutím a podržením tlačítka ◄◄ se rychle posunete vzad od konce předchozího souboru.

## Přeskočení na začátek souboru



Přeskočení na začátek dalšího souboru

- 1 Stiskněte tlačítko **▶▶I**, když je diktafon v režimu zastavení nebo během přehrávání.

Přeskočení na začátek aktuálního souboru

- 1 Stiskněte tlačítko **I◀◀**, když je diktafon v režimu zastavení nebo během přehrávání.

Přeskočení na začátek předchozího souboru

- 1 Stiskněte tlačítko **I◀◀**, když se pozice přehrávání nachází na začátku souboru.

- Chcete-li během přehrávání přeskočit na začátek předchozího souboru, stiskněte tlačítko **I◀◀** dvakrát po sobě.

## POZNÁMKA

- Při dosažení indexové značky při přeskočení na začátek souboru během přehrávání bude přehrávání zahájeno od pozice značky. Při přeskočení na začátek souboru, když je diktafon v režimu zastavení, bude značka ignorována (☞ str. 47).
- Pokud je u položky **[Délka skoku]** nastavena jiná možnost než **[Přeskočit soub]**, přehrávání bude zahájeno po přeskočení nastavené doby vzad nebo vpřed. Přehrávání nepřeskočí na začátek souboru (☞ str. 65).

## Nastavení přehrávání

Máte na výběr z různých metod přehrávání přizpůsobených na míru různému použití a preferencím.

<b>[Potlačení šumu]*</b> ( <sup>E3</sup> str. 63)	Díky tomuto nastavení jsou lépe rozpoznatelné zaznamenané hlasy tlumené hlukem projektoru nebo podobnými zvuky.
<b>[Zastínění]</b> ( <sup>E3</sup> str. 63)	Přepíná mezi přehráváním se zvukem a přehráváním bez zvuku (nebo pomalu při nízké hlasitosti).
<b>[Vyvažovač hlas]*</b> ( <sup>E3</sup> str. 64)	Potlačuje nízko- a vysokofrekvenční složky a kompenzuje tiché části zaznamenaných zvukových souborů během přehrávání.
<b>[Režim přehráv.]</b> ( <sup>E3</sup> str. 64)	Slouží k výběru ze tří režimů přehrávání.
<b>[Délka skoku]</b> ( <sup>E3</sup> str. 65)	Užitečná funkce pro rychlý posun pozice přehrávání a opakované přehrávání krátkých segmentů.

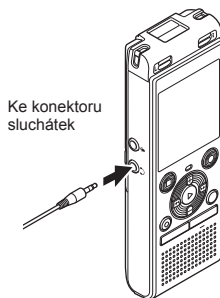
\* Funkce je aktivní pouze v případě, že je vybrán soubor ve složce **[Záznamník]**.

## Přehrávání s použitím sluchátek

Ke konektoru sluchátek (🎧) diktafonu můžete připojit sluchátka a použít je k poslechu při přehrávání.

- Sluchátka jsou volitelná.

### 1 Připojte sluchátka ke konektoru sluchátek (🎧) diktafonu.



### 2 Stisknutím tlačítka ►OK spustíte přehrávání.

- Když jsou připojena sluchátka, z reproduktoru nevychází žádný zvuk.



## POZNÁMKA

- Abyste předešli nepříjemně hlasitému zvuku, před připojením sluchátek nastavte hlasitost na hodnotu [00].
- Nepoužívejte sluchátka k přehrávání s nadměrným nastavením hlasitosti. Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě sluchu.
- Pokud je hlasitost příliš vysoká, může se zobrazit obrazovka s varováním.

## Hudební soubory

Pokud hudební soubor přenesený do diktafonu nelze přehrát, zkontrolujte, zda jsou hodnoty jeho vzorkovací frekvence a přenosové rychlosti v doporučeném rozsahu. Níže jsou uvedeny kombinace vzorkovací frekvence a přenosové rychlosti podporované diktafonem pro přehrávání hudebních souborů.

Formát souboru	Vzorkovací frekvence	Počet bitů / bitová rychlost
Lineární formát PCM (WAV)	22,05 kHz	16 bitů
Formát MP3	<b>MPEG 1 Layer 3:</b> 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz <b>MPEG 2 Layer 3:</b> 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	8 až 320 kb/s

- Soubory MP3 s variabilními přenosovými rychlostmi (s přenosovými rychlostmi variabilně převáděnými v jednom souboru) se nemusí přehrávat normálně.
- Lineární formát PCM souborů WAV je jediný formát souborů WAV, které dokáže diktafon přehrávat. Přehrávání jiných souborů WAV není podporováno.
- I když mají soubory formát kompatibilní s diktafonem, nemusí být podporovány některé typy kódování.

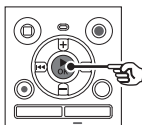
## Změna hlasu přehrávání (měnič hlasu)

Můžete změnit rychlosti přehrávání a výšku hlasu. Změna rychlosti přehrávání se hodí k urychlení konferenčních prezentací nebo ke zpomalení méně zřetelných úseků při výuce jazyků. Změna výšky hlasu umožňuje převést obtížně slyšitelný hlas na snadno slyšitelný hlas.

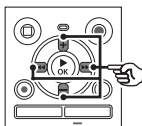
3

Přehrávání

- 1 Stiskněte tlačítko ►OK během přehrávání.**

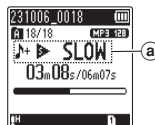
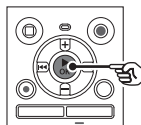


- 2 Stiskněte tlačítko +/- nebo ►►/◄◄, čímž zlepšíte slyšitelnost hlasu.**



- Rychlost přehrávání můžete vybrat v rozmezí [Rychl x0.5] (pomale přehrávání) až [Rychl x2.0] (rychlé přehrávání) v přírůstcích po 0,1 (normální přehrávání představuje možnost [Rychl x1.0]).
- Výšku můžete vybrat v rozmezí -10 až +10 v přírůstcích po 1.
- Tlačítko ►►/◄◄:  
Slouží k úpravě rychlosti přehrávání.
- Tlačítko +/-:  
Slouží k úpravě výšky (měnič hlasu).

- 3 Stisknutím tlačítka ►OK dokončíte nastavení.**



- a** Rychlost přehrávání a indikátor výšky

### TIP

- Pro návrat k normální rychlosti přehrávání nastavte tuto položku na možnost [Rychl x1.0].
- Pro návrat k normální výšce nastavte tuto položku na možnost [± 0].
- Při změně rychlosti přehrávání nebo výšky jsou operace přehrávání (např. zastavení přehrávání, přeskočení na začátek souboru a zápis indexových značek) stejné jako při běžném přehrávání.

## POZNÁMKA

- Změněná nastavení rychlosti přehrávání a výšky budou zachována i po vypnutí napájení.
- Změna rychlosti přehrávání nebo výšky způsobí rychlejší vybití baterií.
- Funkci **[Potlačení šumu]** nelze použít při změně rychlosti přehrávání nebo výšky (☞ str. 63).

## Omezení rychlého přehrávání

Některé soubory se nemusí normálně přehrávat v závislosti na jejich vzorkovací frekvenci a přenosové rychlosti. V takovém případě je třeba snížit rychlost přehrávání.

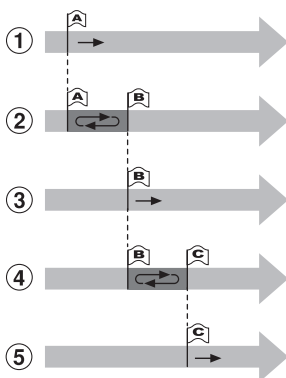
## Opakované přehrávání A-B-C

Diktafon je vybaven funkcí, která umožňuje opakovat část (segment) přehrávaného souboru. Kromě funkce opakování A-B dostupné u předchozích modelů lze opakovaný segment měnit během opakovaného přehrávání. Během opakovaného přehrávání A-B-C můžete použít funkci zastínění přehrávání, což se hodí při výuce jazyků. Chcete-li použít funkci zastínění přehrávání, nastavte předem funkci **[Zastínění]** na jinou možnost než **[Vypnuto]** (☞ str. 63).

3

Přehrávání

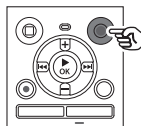
### Opakované přehrávání A-B-C



- ① Během přehrávání vyberte počáteční bod pro opakované přehrávání (A).
- ② Po výběru konečného bodu (B) se spustí opakované přehrávání části A-B.
- ③ Je-li počáteční bod pro opakované přehrávání (A) během opakovaného přehrávání zrušen, stane se konečný bod segmentu (B) novým počátečním bodem a přehrávání bude pokračovat.

- ④ Po výběru konečného bodu (C) se znovu spustí opakované přehrávání části B-C.
- ⑤ Tyto kroky lze opakovat a znovu tak zadávat nové segmenty, které mají být opakovaně přehrávány, až do konce souboru.

- 1 Vyberte soubor pro opakované přehrávání A-B-C a spusťte přehrávání.**
- 2 Když přehrávání dosáhne požadované počáteční pozice pro opakované přehrávání A-B-C, stiskněte tlačítko REC (●).**

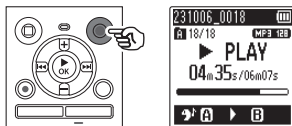


- a Zastínění
- Pokud je povoleno nastavení **[Zastínění]**, rozsvítí se až do stanovení konečné pozice indikátor [☞].

## TIP

- Když indikátor [▶] bliká, můžete měnit rychlost přehrávání (☞ str. 42) a rychle posouvat záznam vpřed/vzad (☞ str. 38).
- Pokud přehrávání dosáhne konce souboru, když indikátor [▶] bliká, bude konec souboru považován za konečnou pozici segmentu a bude zahájeno opakované přehrávání.

### 3 Když přehrávání dosáhne požadované konečné pozice pro opakované přehrávání A-B-C, stiskněte znovu tlačítko REC (●).



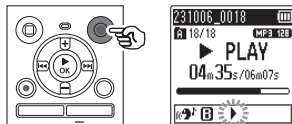
- Segment A-B je nastaven a bude zahájeno opakované přehrávání A-B-C.
- Když je povoleno nastavení [Zastínění], opakovaná část se přehraje potichu (s nízkou hlasitostí nebo pomalu podle nastavení) (indikátor [▶] se rozsvítí) poté, co se opakovaná část přehraje normálně (indikátor [▶] se rozsvítí). Toto pořadí akcí se bude opakovat, dokud nebude nastavení zakázáno.

**Zadání nových počátečních/konečných bodů:** ☞ Přejděte ke kroku **4**

**Zastavení opakovaného přehrávání A-B-C:** ☞ Přejděte ke kroku **6**

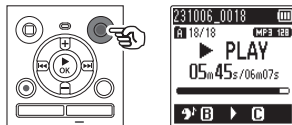
## Zadání nových počátečních/konečných bodů

### 4 Stiskněte tlačítko REC (●) během opakovaného přehrávání A-B-C.



- Segment A-B bude zrušen. Bod [B] se stane novou počáteční pozicí a přehrávání bude pokračovat.
- Můžete měnit rychlost přehrávání (☞ str. 42) a rychle posouvat záznam vpřed/vzad (☞ str. 38).
- Přehrávání zastínění nebude fungovat, dokud nebude stanovena konečná pozice.

### 5 U požadované konečné pozice pro opakované přehrávání A-B-C stiskněte tlačítko REC (●).

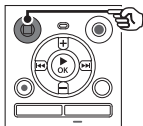


- Segment B-C je nastaven a bude zahájeno opakované přehrávání A-B-C.
- Přehrávání zastínění funguje.

## TIP

- Opakujte kroky **4** a **5** pro aktualizaci opakovaného segmentu A-B-C.

## 6 Stiskněte tlačítko **STOP** (■).



- Přehrávání se zastaví. Segment přehrávání určený pro tuto funkci je zachován.

### POZNÁMKA

- Konečnou pozici segmentu opakovaného přehrávání nelze umístit před počáteční pozici.
- Pokud bude během opakovaného přehrávání A-B-C zapsána nebo vymazána indexová značka, opakované přehrávání A-B-C bude zrušeno a diktafon se vrátí k normálnímu přehrávání.

## Zrušení opakovaného přehrávání A-B-C

- 1 Stiskněte tlačítko **STOP** (■), když je diktafon v režimu zastavení.

### POZNÁMKA

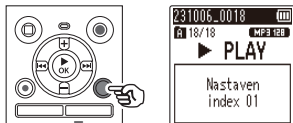
- Pokud stisknete tlačítko ►► nebo ◀◀ a pozice přehrávání překročí počáteční či konečnou pozici, případně dojde k přepnutí souboru na jiný, opakované přehrávání A-B-C bude zrušeno.

# Indexové značky

Zápisem indexové značky do souboru lze rychle přistupovat na požadovanou pozici v souboru stejně jako pro rychlý posun vpřed, vzad nebo pro přeskočení na začátek souboru. Indexové značky však nemohou být zapsány do souborů vytvořených pomocí jiného zařízení než diktafonu společnosti OM Digital Solutions nebo Olympus. Indexové značky se zapisují během záznamu nebo přehrávání.

## Zápis indexové značky

- 1 Po dosažení požadované pozice během záznamu nebo přehrávání můžete stisknutím tlačítka **FOLDER/INDEX** zapsat indexovou značku.

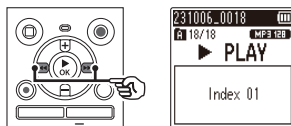


### POZNÁMKA

- Do jednoho souboru lze zapsat až 99 indexových značek. Pokud se pokusíte zapsat více než 99 značek, zobrazí se zpráva [Indexy vyčerpány].
- Indexové značky nelze zapisovat ani mazat v souborech uzamčených pomocí funkce uzamknutí souboru (☞ str. 55).
- Pokud je soubor vytvořen tímto diktafonem a přehráván na počítači, nemusí být možné zapisovat do souborů indexové značky.
- Funkci indexů nelze použít u souborů, které obsahují informace v podobě štítků s jiným standardem než ID3 tag V2.

## Vymazání indexové značky

- 1 Vyberte soubor obsahující indexovou značku, kterou chcete vymazat, a spusťte přehrávání.
- 2 Pomocí tlačítka ►►I nebo I◄◄ vyberte indexovou značku, kterou chcete vymazat.



- 3 Když se na displeji zobrazí (po dobu 2 sekund) číslo indexové značky, kterou chcete vymazat, stiskněte tlačítko **ERASE**.

- Veškeré následující indexové značky v souboru budou automaticky přečíslovány.

### TIP

- Indexové značky lze vymazat všechny najednou (☞ str. 48).

# Mazání souborů/složek/indexů

Diktafon má 5 typů nabídek odstranění ([Indexy, vše]/[Vše ve složce]/[Vybr. soubory]/[Mazání souboru]/[Složka]). Vyberte si jednu podle zamýšleného účelu.

## POZNÁMKA

- Než přistoupíte k mazání, zastavte záznam a přehrávání.
- Vymazané soubory, složky a indexy nelze obnovit. Ujistěte se, že chcete vymazání provést.

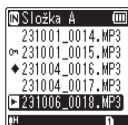
3

Přehrávání

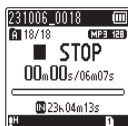
## Mazání souborů/indexů

- 1 V zobrazení seznamu souborů nebo zobrazení souborů (E<sup>3</sup> str. 25) vyberte soubor, který chcete vymazat.**

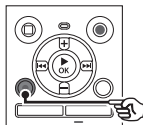
Zobrazení seznamu souborů



Zobrazení souboru

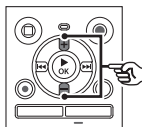


- 2 Když je diktafon v režimu zastavení, stiskněte tlačítko ERASE.**



- Neprovedete-li během 8 sekund žádnou operaci, diktafon se vrátí do režimu zastavení.

- 3 Stisknutím tlačítka + nebo - vyberte možnost [Indexy, vše], [Vše ve složce], [Vybr. soubory] nebo [Mazání souboru].**



**[Indexy, vše]:**

Vymaže všechny indexové značky zapsané do vybraných souborů.

**[Vše ve složce]:**

Vymaže všechny soubory uložené ve stejné složce jako vybraný soubor.

**[Vybr. soubory]:**

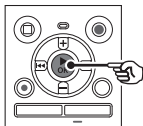
Vybere soubory, které chcete vymazat, a všechny je najednou vymaže.

**[Mazání souboru]:**

Vymaže pouze vybraný soubor.



## 4 Stiskněte tlačítko ►OK.



Pokud vyberete možnost [Indexy, vše], [Vše ve složce] nebo [Mazání souboru]:

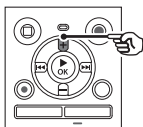
➤ Přejděte ke kroku **5**

Pokud vyberete možnost [Vybr. soubory]:

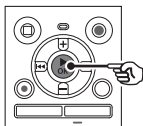
➤ Přejděte ke kroku **7**

Pokud vyberete možnost [Indexy, vše], [Vše ve složce] nebo [Mazání souboru]

## 5 Stisknutím tlačítka + vyberte možnost [Zahájit].



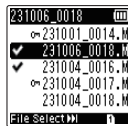
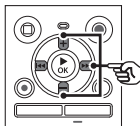
## 6 Stiskněte tlačítko ►OK.



- Na displeji se zobrazí zpráva [Mazání!] a bude zahájeno mazání. Po dokončení procesu se na displeji zobrazí zpráva [Mazání dokončeno].

Pokud vyberete možnost [Vybr. soubory]

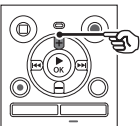
## 7 Stisknutím tlačítka + nebo - vyberte soubor, který chcete vymazat, a stisknutím tlačítka ►► svůj výběr potvrďte.



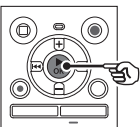
- Opětovným stisknutím tlačítka ►► výběr zrušíte.

## 8 Stiskněte tlačítko ►OK.

## 9 Stisknutím tlačítka + vyberte možnost [Zahájit].



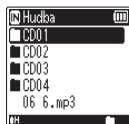
## 10 Stiskněte tlačítko ►OK.



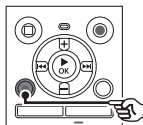
- Na displeji se zobrazí zpráva [Mazání!] a bude zahájeno mazání. Po dokončení procesu se na displeji zobrazí zpráva [Mazání dokončeno].

## Vymazání složky

- 1 V zobrazení seznamu složek (viz str. 25) vyberte složku, kterou chcete vymazat.

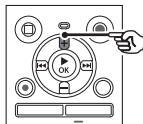


- 2 Když je diktafon v režimu zastavení, stiskněte tlačítko **ERASE**.

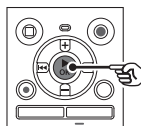


- Neprovedete-li během 8 sekund žádnou operaci, diktafon se vrátí do režimu zastavení.

- 3 Stisknutím tlačítka + vyberte možnost **[Zahájit]**.



- 4 Stiskněte tlačítko **►OK**.



- Na displeji se zobrazí zpráva **[Mazání!]** a bude zahájeno mazání. Po dokončení procesu se na displeji zobrazí zpráva **[Mazání dokončeno]**.

## POZNÁMKA

- Uzamčené soubory a soubory pouze pro čtení nelze vymazat (☞ str. 55).
- Pokud je v diktafonu vložena karta microSD, zkontrolujte, zda je záznamové médium, které mažete, **[Interní paměť]** nebo **[microSD karta]** (☞ str. 68).
- Výchozí složky diktafonu ve složce **[Záznamník]** (**[Složka A]**–**[Složka E]**), složku **[Hudba]** a **[Podcast]** nelze vymazat.
- Stejně tak nelze vymazat soubory, které diktafon nerozpozná, ani složky, které je obsahují. Aby bylo možné tyto soubory a složky vymazat, diktafon musí být připojen k počítači.
- Před vymazáním souboru či složky nabijte nebo vyměňte baterie, aby se před dokončením mazání nevybily. Dokončení mazání může trvat déle než 10 sekund. Abyste předešli nebezpečí poškození dat, před dokončením procesu mazání nikdy neprovádějte žádnou z následujících operací:
  - odpojení adaptéru střídavého proudu,
  - vyjmutí baterií,
  - vyjmutí karty microSD (pokud bylo záznamové médium nastaveno na možnost **[microSD karta]**).

## Položky nabídky nastavení

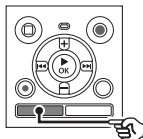
### Základní operace

V normálním režimu jsou položky nabídky uspořádány podle karet, což umožňuje rychle nastavovat požadované položky výběrem karty a poté přechodem na požadovanou položku na kartě. Při nastavování položky nabídky postupujte podle následujících pokynů.

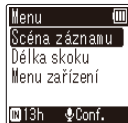
4

Nabídka

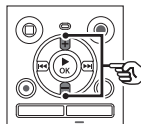
- Když diktafon zaznamenává/ přehrává nebo je v režimu zastavení, stiskněte tlačítko MENU.**



Pokud je pro zobrazení nastaven [Jednod. režim].



- Stiskněte tlačítko + nebo - vyberte kartu obsahující položku, kterou chcete nastavit.**



Pokud je pro zobrazení nastaven [Jednod. režim].



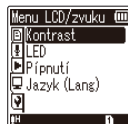
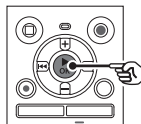
### POZNÁMKA

- V režimu [Jednod. režim] stiskněte tlačítko **MENU**, když je diktafon v režimu zastavení nebo přehrávání.

### TIP

- Některé nabídky obsahují položky, které lze nastavit během záznamu/přehrávání (viz str. 54).

- Stisknutím tlačítka ►OK přesuňte kurzor na požadovanou položku nastavení.**



- Přesunutím kurzoru z jedné karty na jinou se mění zobrazená obrazovka nabídky.

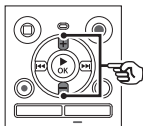
# Položky nabídky nastavení

Pokud je pro zobrazení nastaven [Jednod. režim].



- Tuto operaci lze rovněž provést pomocí tlačítka ►►.
- Stisknutím tlačítka ◀◀ se vrátíte na předchozí obrazovku.

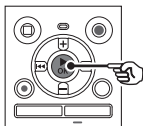
## 4 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte požadovanou položku nastavení.



Pokud je pro zobrazení nastaven [Jednod. režim].



## 5 Stiskněte tlačítko ►OK.

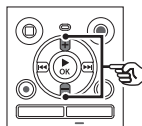


Pokud je pro zobrazení nastaven [Jednod. režim].



- Zobrazí se nastavení vybrané položky.

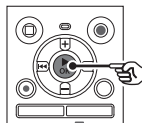
## 6 Stisknutím tlačítka + nebo – změníte nastavení.



Pokud je pro zobrazení nastaven [Jednod. režim].



## 7 Stisknutím tlačítka ►OK dokončíte nastavení.



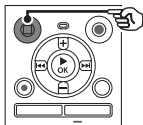
Pokud je pro zobrazení nastaven [Jednod. režim].



- Zobrazí se zpráva o tom, že nastavení bylo zadáno.
- Stisknutím tlačítka ◀◀ místo tlačítka ►OK můžete nastavení zrušit a vrátit se na předchozí obrazovku.

# Položky nabídky nastavení

## 8 Stisknutím tlačítka **STOP** (■) opustíte obrazovku nabídky.



- Když je během záznamu nebo přehrávání zobrazena obrazovka nabídky, stisknutím tlačítka **MENU** se vrátíte na předchozí obrazovku bez ukončení záznamu/přehrávání.

### POZNÁMKA

- Pokud provádíte nastavení, když je diktafon v režimu zastavení, a během 3 minut neprovedete žádnou operaci, diktafon ukončí nabídku a vrátí se do režimu zastavení. V tomto případě nebude vybraná položka nastavení změněna.
- Pokud provádíte nastavení během záznamu/přehrávání a během 8 minut neprovedete žádnou operaci, diktafon ukončí nabídku.

## Položky nabídky, které lze nastavovat během záznamu

Pouze normální režim

[Úroveň záznamu]	[VCVA]* <sup>1</sup>
[Nizkofr. filtr]	[LED]

## Položky nabídky, které lze nastavovat během přehrávání

Normální režim

[Možnosti]	[Režim přehráv.]
[Potlačení šumu]* <sup>2</sup>	[Délka skoku]
[Vyvažovač hlas]* <sup>2</sup>	[LED]

Jednoduchý režim

[Délka skoku]
---------------

## Položky nabídky, které lze nastavovat v jednoduchém režimu

[Scéna záznamu]	[Datum & čas]
[Délka skoku]	[Pípnutí]
[Volba paměti]	[Výběr menu]
[Baterie]* <sup>3</sup>	[Jazyk (Lang)]

\*<sup>1</sup> [VCVA] se nezobrazuje během záznamu V-Sync. nebo při nastavení položky [Auto index] na možnost [Zapnuto].

\*<sup>2</sup> [Potlačení šumu] a [Vyvažovač hlas] se nezobrazuje v režimu [Hudba] nebo [Podcast].

\*<sup>3</sup> Pouze model WS-883.

# Nabídka souboru [Menu souboru]

## Prevence náhodného vymazání souborů [Uzamkn. Soubor]

Funkce zámku souborů umožňuje uzamknout důležité soubory, aby se zabránilo jejich náhodnému vymazání. Uzamčený soubor není vymazán ani při použití operace pro vymazání všech souborů ve složce (☞ str. 48).

### 1 Vyberte soubor, který chcete uzamknout (☞ str. 25).

[Zapnuto]:

Soubor je uzamčen.

[Vypnuto]:

Zámek souboru je zrušen.

## Razení souborů [Seřadit podle]

Můžete změnit pořadí přehrávaných souborů ve složce.

### 1 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost [Název souboru], [Vzestup datum] nebo [Sestup datum].

[Název souboru]:

Automaticky seřadí soubory podle názvu souboru.

[Vzestup datum]:

Automaticky seřadí soubory podle data (času/data záznamu) od nejstarších souborů po nejnovější.

[Sestup datum]:

Automaticky seřadí soubory podle data (času/data záznamu) od nejnovějších souborů po nejstarší.

### 2 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte pořadí nepřehraných souborů.

[Zapnuto]:

Seřadí nepřehrané soubory s prioritou.

[Vypnuto]:

Vypne prioritu nepřehraných souborů.

### 3 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost [Záznamník], [Hudba] nebo [Podcast].

- Seřadí všechny soubory ve vybrané složce.

#### POZNÁMKA

- Složky jsou vždy uvedeny v pořadí podle názvu. Složky nelze řadit.

## Rozdělení souboru [Rozdělit]

Velké soubory nebo soubory s dlouhými čísly záznamu lze rozdělit pro snadnější správu a úpravy.

#### POZNÁMKA

- Rozdělit lze pouze soubory zaznamenané diktafonem.

### 1 Spustíte přehrávání souboru, který chcete rozdělit, a zastavte přehrávání v požadovaném místě rozdělení.

### 2 Vyberte možnost [Rozdělit] v nabídce [Menu souboru].

# Nabídka souboru [Menu souboru]

4

Nabídka

**3 Stisknutím tlačítka + vyberte možnost [Zahájit].**

**4 Stiskněte tlačítko ►OK.**

- Na displeji se zobrazí zpráva **[Rozdělování]** a bude zahájen proces rozdělení souboru. Po dokončení procesu se na displeji zobrazí zpráva **[Dělení souboru dokončeno]**.

## TIP

- Po rozdělení souboru bude první polovině souboru přiřazen název „**Název souboru\_1**“ a druhé polovině název „**Název souboru\_2**“.

## POZNÁMKA

- Pokud je ve složce 200 souborů, nelze je rozdělovat.
- Uzamčené soubory nelze rozdělit.
- Některé soubory s extrémně krátkými časy záznamu pravděpodobně nebude možné rozdělit.
- Aby se zabránilo nebezpečí poškození dat, během rozdělování souboru nikdy nevyjímejte baterie.

## Zvýšení celkové hlasitosti souboru [Normalizovat]

Zvýší celkovou hlasitost zaznamenaného souboru na maximální úroveň, při které není patrné žádné digitální zkreslení zvuku. Ta se stane novou limitní hodnotou a soubor bude uložen jako nový soubor.

**1 Vyberte soubor, který chcete normalizovat.**

**2 Vyberte možnost [Normalizovat] v nabídce [Menu souboru].**

**3 Stisknutím tlačítka + vyberte možnost [Zahájit].**

**4 Stiskněte tlačítko ►OK.**

- Na displeji se zobrazí zpráva **[Probíhá normalizace]** a bude zahájen proces normalizace. Po dokončení procesu se na displeji zobrazí zpráva **[Normalizace dokončena]**.

## TIP

- Po úpravě bude soubor pojmenován „**Název souboru\_1**“.



## POZNÁMKA

- U těchto souborů nelze dosáhnout efektu normalizace:
  - Soubory zaznamenané původně při vysoké hlasitosti.
  - Soubory obsahující náhlé hlasité zvuky.
  - Soubory obsahující velmi rozdílné úrovně hlasitosti.
- Pokud je v aktuální složce 200 souborů, nelze je **[Normalizovat]**.
- Během normalizace nevyjímejte baterie. Mohlo by dojít k poškození dat.

## Zobrazení informací o souboru [Možnosti]

Na obrazovce nabídky lze zobrazit informace o souboru či složce.

### Informace o souboru

#### 1 Stisknutím tlačítka + nebo – přepněte obrazovku.

- Zobrazí se informace pro položky **[Název]**, **[Datum]**, **[Velikost]** a **[Bit rate]**.

### Informace o složce

#### 2 Stisknutím tlačítka + nebo – přepněte obrazovku.

- Zobrazí se informace pro položky **[Název]**, **[Soubor]** (počet souborů) a **[Složka]** (počet složek).
- Položka **[Složka]** se v režimu **[Záznamník]** nezobrazí.
- Zobrazený počet souborů nezahrnuje soubory ve formátech, které diktafon nerozpozná.

# Nabídka záznamu [Menu záznamu]

## Výběr hlasitosti záznamu [Úroveň záznamu]

Podle potřeby můžete měnit hlasitost záznamu (citlivost) pro účely záznamu.

### [Vysoký]:

Vhodné pro záznam přednášek, velkých konferencí a dalších situací se vzdálenými nebo tichými zdroji zvuku.

### [Nízký]:

Vhodné pro záznam diktování.

### [Automatická]:

Hlasitost záznamu se vždy automaticky mění podle hlasitosti vstupního zvuku. Vhodné pro záznam všech zvuků.

### TIP

- Chcete-li zaznamenat hlas mluvčího jasně, nastavte položku **[Úroveň záznamu]** na možnost **[Nízký]** a umístěte vestavěný mikrofon diktafonu před ústa mluvčího (do vzdálenosti 5 až 10 cm).

## Nastavení režimu záznamu [Režim záznamu]

Můžete upřednostnit kvalitu zvuku nebo délku záznamu. Vyberte režim záznamu, který nejlépe odpovídá vašemu účelu použití.

**[MP3 128kbps]**

**[MP3 64kbps mono]\***

**[MP3 8kbps mono]\***

**[PCM 22.05k mono]\***

\* Monofonní záznam

### TIP

- Se zvyšováním hodnoty bitové rychlosti záznamu se zvyšuje kvalita zvuku.
- Nastavením vyšší bitové rychlosti záznamu se zvyšuje velikost souboru. Před pořízením záznamu zkontrolujte, zda zbývá dostatek volné paměti.
- Aby bylo možné nahrávat konference a prezentace jasně, doporučujeme nastavit **[Režim záznamu]** na možnost **[MP3 128kbps]**.

### POZNÁMKA

- Když je **[Režim záznamu]** nastaven na stereo, bude se při záznamu s externím monofonním mikrofonem zaznamenávat pouze levý kanál.
- Když je **[Režim záznamu]** nastaven na možnost **[MP3 8kbps mono]**, strana **(P)** vestavěného mikrofonu se automaticky vypne.

# Nabídka záznamu [Menu záznamu]

## Potlačení šumu během záznamu [Nízkofr. filtr]

Nízkofrekvenční filtr diktafonu umožňuje vytvářet záznamy s potlačeným hučením klimatizací nebo nízkofrekvenčních zařízení (např. projektorů).

### [Zapnuto]:

Zapne nízkofrekvenční filtr.

### [Vypnuto]:

Vypne nízkofrekvenční filtr.

## Funkce hlasové aktivace záznamu [VCVA]

Funkce hlasové aktivace záznamu (VCVA) automaticky spustí záznam, když diktafon detekuje zvuk, který je hlasitější než přednastavená úroveň hlasové aktivace, a když se hlasitost sníží, záznam automaticky pozastaví. Tato funkce slouží k automatickému vynechání nepotřebných tichých segmentů při záznamu (např. dlouhé ticho během konferencí) a k úspoře paměti.

### [Zapnuto]:

Zapne funkci VCVA. Úroveň hlasové aktivace pro funkci VCVA lze upravit.

### [Vypnuto]:

Vypne funkci VCVA. Obnoví standardní záznam.

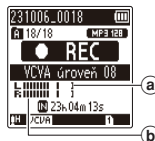
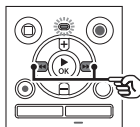
## Úprava úrovně hlasové aktivace při záznamu s hlasovou aktivací:

### 1 Stisknutím tlačítka **REC (●)** spustíte záznam.

- Jakmile se zvuk ztiší pod nastavenou citlivost aktivace, záznam bude automaticky na 1 sekundu pozastaven.

Na displeji se zobrazí blikající zpráva **[Standby]**. Indikátor LED začne svítit, když je záznam aktivován, a bliká, když je záznam pozastaven.

### 2 Stisknutím tlačítka **▶▶▶** nebo **◀◀◀** upravíte úroveň hlasové aktivace.



- a** Úroveň hlasové aktivace (posouvá se vlevo/vpravo podle nastavené úrovně)
  - b** Měřič úrovně (mění se podle hlasitosti záznamu zvuku)
- Nastavení lze upravit v rozsahu hodnot **[01]** až **[15]**.

**TIP**

- Zvýšením čísla nastavení se zvyšuje citlivost aktivace funkce VCVA, což umožňuje, aby záznam aktivovaly tišší zvuky.
- Upravte úroveň hlasové aktivace funkce VCVA podle podmínek záznamu (kvůli záznamu ve velmi hlasitém prostředí či podobně).
- Aby nedošlo k chybě záznamu, doporučujeme předem provést zkušební záznam a upravit úroveň hlasové aktivace.

**POZNÁMKA**

- Následující funkce jsou při používání funkce [VCVA] zakázány:
  - [Scéna záznamu] (☞ str. 31)
  - [V-Sync. záznam] (☞ str. 60)
  - [Auto index] (☞ str. 62)

**Funkce synchronizovaného záznamu hlasu [V-Sync. záznam]**

Funkce synchronizovaného záznamu hlasu automaticky spustí záznam, když diktafon detekuje zvuk, který je hlasitější než přednastavená úroveň synchronizace záznamu hlasu (úroveň detekce), a když hlasitost poklesne, záznam se automaticky zastaví. Při kopírování hudby z jiného zařízení připojeného k diktafonu použijte funkci synchronizovaného záznamu hlasu k rozpoznávání tichých intervalů mezi hudebními stopami a uložte každou stopu jako samostatný soubor.

[1vteřina], [2vteřiny], [3vteřiny],

[5vteřin]:

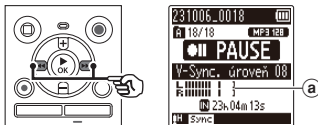
Slouží k nastavení času detekce. Diktafon přejde do pohotovostního režimu, když je vstup (úroveň záznamu) alespoň po nastavenou dobu detekce nižší než přednastavená úroveň.

[Vypnuto]:

Záznam probíhá normálně.

## Úprava úrovně hlasové synchronizace pro synchronizovaný záznam hlasu

- 1 Stisknutím tlačítka **REC (●)** připravte záznam.
- 2 Stisknutím tlačítka **▶▶▶** nebo **◀◀◀** upravte úroveň hlasové synchronizace.



- a Úroveň hlasové synchronizace (posouvá se vlevo/vpravo podle nastavené úrovně)
- Nastavení úrovně hlasové synchronizace lze provést v rozsahu hodnot **[01]** až **[15]**.
  - Zvýšením čísla nastavení se zvyšuje citlivost aktivace, což umožňuje, aby záznam aktivovaly tišší zvuky.

- 3 Stiskněte znovu tlačítko **REC (●)**.

- Na displeji se zobrazí blikající zpráva **[Standby]** a indikátor LED bude blikat.
- Když je vstup hlasitější než úroveň hlasové synchronizace, záznam se automaticky spustí.

## TIP

- Diktafon automaticky ukončí záznam a vrátí se do pohotovostního režimu záznamu, když je vstupní zvuk alespoň po nastavenou dobu detekce nižší než úroveň hlasové synchronizace. Při každém přechodu diktafonu do pohotovostního režimu je aktuální soubor uzavřen. Při příštím rozpoznání zvuku záznam pokračuje v novém souboru.
- Stisknutím tlačítka **STOP (■)** ukončíte relaci synchronizovaného záznamu hlasu.

## POZNÁMKA

- Následující funkce jsou při používání funkce **[V-Sync. záznam]** zakázány:
  - **[Scéna záznamu]** (☞ str. 31)
  - **[VCVA]** (☞ str. 59)
  - **[Auto index]** (☞ str. 62)

# Nabídka záznamu [Menu záznamu]

4

Nabídka

## Zápis indexové značky na počáteční pozici aktivního zvuku [Auto index]

Automatické indexování je funkce, která zapisuje indexové značky na počáteční pozici aktivního zvuku po tichu trvajícím alespoň 3 minuty. Díky tomu lze při přehrávání snadno přeskakovat tiché části.

### [Zapnuto]:

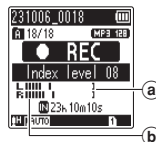
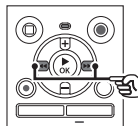
Zapne automatické indexování. Indexová značka je automaticky zapsána na počáteční pozici aktivního zvuku po tichu trvajícím alespoň 3 minuty.

### [Vypnuto]:

Vypne automatické indexování.

## Úprava úrovně indexování

- 1 Stisknutím tlačítka **REC** (●) spustíte záznam.
- 2 Stisknutím tlačítka **▶▶▶** nebo **◀◀◀** upravte úroveň indexování.



- a Úroveň indexování (posouvá se vlevo/vpravo podle nastavené úrovně)
  - b Měřič úrovně (mění se podle hlasitosti záznamu zvuku)
- Nastavení lze upravit v rozsahu hodnot [01] až [15].

## POZNÁMKA

- Lze zapsat až 99 indexových značek. Pokud by mělo být číslo značky vyšší než 99, zobrazí se zpráva [Indexy plný].
- Následující funkce jsou při používání funkce [Auto index] zakázány:
  - [Scéna záznamu] (☞ str. 31)
  - [VCVA] (☞ str. 59)
  - [V-Sync. záznam] (☞ str. 60)

# Nabídka přehrávání [Menu Přehrát]

## Potlačení šumu během přehrávání [Potlačení šumu]

Pomocí funkce **[Potlačení šumu]** můžete potlačit šum, když je zaznamenaný hlas obtížně rozpoznatelný.

### [Vysoký] [Nizký]:

Omezí okolní hluk pro kvalitnější přehrávání zvuku.

### [Vypnuto]:

Funkce potlačení šumu je zakázána.

## POZNÁMKA

- **[Potlačení šumu]** je povoleno pouze v režimu **[Záznamník]**.
- Pokud se používá funkce **[Potlačení šumu]**, baterie se vybíjí rychleji.
- Při používání funkce **[Potlačení šumu]** není dostupná následující funkce.
  - Změna hlasu přehrávání (☞ str. 42)
  - **[Pomalé přehr.]** funkce **[Zastínění]** (☞ str. 63)

## Přehrávání střídavě se zvukem a bez zvuku [Zastínění]

Pomocí funkce zastínění diktafonu lze čast nastavení opakovaného přehrávání A-B-C (☞ str. 44) přehrávat střídavě s normální hlasitostí a potichu (s nižší hlasitostí nebo pomalu podle nastavení). Tato funkce je optimální pro nacvičování poslechu a mluvení. Používejte ji při výuce jazyků.

### [Tichý]:

Po přehrání opakované části s normální hlasitostí se přehraje znovu potichu.

### [Niz. hlasit.]:

Po přehrání opakované části s normální hlasitostí se přehraje znovu s nízkou hlasitostí.

### [Pomalé přehr.]:

Po přehrání opakované části se přehraje znovu pomalu.

### [Vypnuto]:

Vypne přehrávání zastínění.

## POZNÁMKA

- Přehrávání zastínění je funkce, kterou lze použít při opakovaném přehrávání A-B-C. Po dokončení nastavení pro přehrávání zastínění a ukončení obrazovky nabídky si přečtete část „**Opakované přehrávání A-B-C**“ (☞ str. 44).
- Je-li **[Zastínění]** nastaveno na možnost **[Pomalé přehr.]**, funkce **[Potlačení šumu]** nebude dostupná (☞ str. 63).

## Úprava částí s nízkou hlasitostí během přehrávání [Vyvažovač hlas]

Potlačuje nízko- a vysokofrekvenční složky a kompenzuje tiché části zaznamenaných zvukových souborů během přehrávání. Touto funkcí lze zvýšit hlasitost a čistotu tichých částí rozhovorů.

**[Zapnuto]:**

Zapne funkci vyvážení hlasu.

**[Vypnuto]:**

Vypne funkci vyvážení hlasu.

### POZNÁMKA

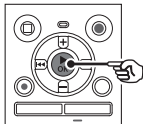
- [Vyvažovač hlas] je povoleno pouze v režimu [Záznamník].
- Při použití funkce [Vyvažovač hlas] se baterie vybíjí rychleji.

## Výběr režimů přehrávání [Režim přehráv.]

K dispozici je několik režimů přehrávání pro různé styly poslechu.

**1 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost [Záznamník], [Hudba] nebo [Podcast].**

**2 Stiskněte tlačítko ►OK.**



Pokud vyberete možnost [Záznamník] nebo [Podcast]:

➤ Přejděte ke kroku **3**

Pokud vyberete možnost [Hudba]:

➤ Přejděte ke kroku **5**

## Při výběru možnosti [Záznamník] nebo [Podcast]

**3 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost [Oblast přehr.] nebo [Opakovat].**

**[Oblast přehr.]:**

Urcuje rozmezí přehrávaných souborů.

**[Opakovat]:**

Opakovaně přehrává soubory v nastaveném rozmezí.

**4 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte nastavení.**

**Pokud byla vybrána možnost [Oblast přehr.]:**

**[Soubor]:**

Zastaví přehrávání po přehraní aktuálního souboru.

**[Složka]:**

Postupně přehraje všechny soubory v aktuální složce a po přehraní posledního souboru přehrávání zastaví.

**Pokud byla vybrána možnost [Opakovat]:**

**[Zapnuto]:**

Soubory v určené oblasti přehrávání jsou přehrávány opakovaně.

**[Vypnuto]:**

Zruší opakované přehrávání.



## Při výběru možnosti [Hudba]

- 5 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte možnost [Oblast přehr], [Opakovat] nebo [Náhodně].**

**[Oblast přehr]:**

Určuje rozmezí přehrávaných souborů.

**[Opakovat]:**

Opakovaně přehrává soubory v nastaveném rozmezí.

**[Náhodně]:**

Přehrává náhodně soubory v nastaveném rozmezí.

- 6 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte nastavení.**

**Pokud byla vybrána možnost [Oblast přehr]:**

**[Soubor], [Složka], [Všechny]:**  
Určuje rozmezí přehrávaných souborů.

**Pokud je vybrána možnost [Opakovat] nebo [Náhodně]:**

**[Zapnuto]:**

Soubory v určené oblasti přehrávání jsou přehrávány náhodně nebo opakovaně.

**[Vypnuto]:**

Zruší opakované a náhodné přehrávání.

## POZNÁMKA

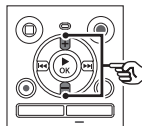
- Pokud je položka **[Oblast přehr]** nastavena na možnost **[Soubor]**, na displeji po přehrání posledního souboru ve složce bliká po dobu 2 sekund zpráva **[Konec]** a poté se přehrávání zastaví na počáteční pozici posledního souboru.
- Pokud je položka **[Oblast přehr]** nastavena na možnost **[Složka]**, na displeji po přehrání posledního souboru ve složce bliká po dobu 2 sekund zpráva **[Konec]** a poté se přehrávání zastaví na počáteční pozici prvního souboru ve složce.

## Nastavení délky skoku [Délka skoku]

Funkce **[Délka skoku]** umožňuje přeskočit přednastavenou délku vpřed (skok vpřed) nebo vzad (skok vzad) v souboru během přehrávání. Tato funkce je užitečná pro rychlý posun pozice přehrávání nebo pro opakované přehrávání krátkého segmentu.

## Pokud je pro zobrazení nastaven [Normální režim]

- 1 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte [Skok vpřed] nebo [Skok vzad].**



## [Skok vpřed]:

Spustí přehrávání po posunu pozice přehrávání vpřed o nastavenou délku.

## [Skok vzad]:

Spustí přehrávání po posunu pozice přehrávání vzad o nastavenou délku.

## 2 Stisknutím tlačítka + nebo - vyberte nastavení.

**Pokud byla vybrána možnost**

**[Skok vpřed]:**

[Přeskočit soub], [Skok 10 vteřin],  
[Skok 30 vteřin], [Skok 1 minuta],  
[Skok 5 minut], [Skok 10 minut]

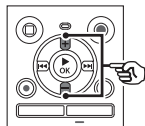
**Pokud byla vybraná možnost**

**[Skok vzad]:**

[Přeskočit soub], [Skok 1 vteřina]  
až [Skok 3 vteřiny], [Skok 5 vteřin],  
[Skok 10 vteřin], [Skok 30 vteřin],  
[Skok 1 minuta], [Skok 5 minut]

**Pokud je pro zobrazení nastaven**  
**[Jednod. režim]**

## 1 Stisknutím tlačítka + nebo - vyberte možnost [Přeskočit soub], [◀◀5s 10s▶▶] nebo [◀◀5min 10min▶▶].



## [Přeskočit soub]:

Přeskakuje po souborech.

## [◀◀5s 10s▶▶]:

Stisknutím tlačítka ◀◀ se posunete vzad o 5 sekund, stisknutím tlačítka ▶▶ se posunete vpřed o 10 sekund a poté se spustí přehrávání.

## [◀◀5min 10min▶▶]:

Stisknutím tlačítka ◀◀ se posunete vzad o 5 minut, stisknutím tlačítka ▶▶ se posunete vpřed o 10 minut a poté se spustí přehrávání.

## POZNÁMKA

- Operace přeskakování vpřed/vzad o délku skoku, která obsahuje indexovou značku nebo počáteční pozici souboru, se zastaví na této značce nebo počáteční pozici.

## Přehrávání se skokem vpřed/vzad

- 1 Stisknutím tlačítka ►OK spustíte přehrávání.
- 2 Během přehrávání stiskněte tlačítko ▶▶ nebo ◀◀.
  - Spustí se přehrávání po skoku vpřed nebo vzad o nastavenou délku.

# Nabídka LCD/zvuk [Menu LCD/zvuku]

## Nastavení kontrastu [Kontrast]

Kontrast můžete nastavit na 12 různých úrovních.

- Nastavení lze provést v rozsahu hodnot **[01]** až **[12]**.

## Nastavení indikátoru LED [LED]

Můžete nastavit, aby indikátor LED nesvítil.

- [Zapnuto]:**  
Indikátor LED je zapnutý.
- [Vypnuto]:**  
Indikátor LED je vypnutý.

### TIP

- I v případě, že položku **[LED]** nastavíte na možnost **[Vypnuto]**, bude indikátor blikat během přenosu mezi diktafonem a počítačem.

## Zapnutí/vypnutí pípání [Pípnutí]

Diktafon pípá při stisknutí tlačítek nebo při varování na provozní závady. Můžete vybrat, zda má diktafon tyto zvuky vydávat.

- [Zapnuto]:**  
Povolí pípání.
- [Vypnuto]:**  
Zakáže pípání.

## Změna jazyka displeje [Jazyk (Lang)]

Můžete vybrat jazyk displeje diktafonu.

- [日本語], [Čeština], [Dansk], [Deutsch], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Nederlands], [Polski], [Русский], [Svenska], [繁體中文].

# Nabídka zařízení [Menu zařízení]

## Výběr záznamového média [Volba paměti]

Pokud je v diktafonu vložena karta microSD, můžete se rozhodnout, zda nahrávat do interní paměti, nebo na kartu microSD (☞ str. 18).

### [Interní paměť]:

Diktafon používá interní paměť.

### [microSD karta]:

Diktafon používá kartu microSD.

## Nastavení používaných baterií [Baterie]

Nastavte odpovídající typ používaných baterií.



**Pouze model WS-883**

### [Ni-MH]:

Toto nastavení vyberte, pokud používáte nabíjecí baterie Ni-MH (model BR404).

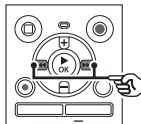
### [Alkalické]:

Toto nastavení vyberte, pokud používáte alkalické baterie se suchým článkem.

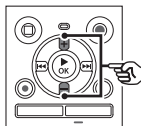
## Nastavení času/data [Datum & čas]

Nastavíte-li datum a čas, budete moci podle informací o souboru dostupných pod položkou **[Možnosti]** v nabídce zjistit, kdy byl každý soubor pořízen.

- 1 Stisknutím tlačítka ►►I nebo I◄◄ vyberte požadovanou položku nastavení.



- 2 Stisknutím tlačítka + nebo – změňte číslo.



- Chcete-li změnit nastavení jiné položky, stisknutím tlačítka ►►I nebo I◄◄ přesuňte blikající kurzor a poté stisknutím tlačítka + nebo – změňte číslo.

- 3 Stisknutím tlačítka ►OK dokončete nastavení.

## TIP

- Při nastavení roku, měsíce nebo data budete opakovaným stisknutím tlačítka **FOLDER/INDEX** měnit pořadí zobrazení data.

### Příklad: 28. října 2023

2023R 10M 28D  
(výchozí formát)



10M 28D 2023R



28D 10M 2023R



## POZNÁMKA

- Pokud z diktafonu vyjmete baterie, po zapnutí napájení se automaticky zobrazí obrazovka [Datum & čas].

### Pouze model WS-883:

- Pokud používáte nabíjecí baterie Ni-MH (model BR404), obrazovka [Datum & čas] se může zobrazit, když dochází baterie, ačkoli nebyly vyměněny.

## Výběr režimu [Výběr menu]

V diktafonu lze vybrat normální režim nebo jednoduchý režim, který nabízí často používané funkce.

V jednoduchém režimu je zobrazený text větší a je snazší jej číst.

### [Normální režim]:

Toto je standardní režim, ve kterém jsou dostupné všechny funkce.

### [Jednod. režim]:

Tento režim nabízí často používané funkce. Zobrazený text je větší a je snazší jej číst.

## Obnovení výchozích nastavení [Reset nastav]

Funkce [Reset nastav] obnoví výchozí (tovární) nastavení všech funkcí diktafonu. Nastavení času a číslování souborů se nezmění.

- 1 Stisknutím tlačítka + vyberte možnost [Zahájit].

**Menu Záznam:**

Úroveň záznamu: Automatická  
Režim záznamu: MP3 128kbps  
Nízkoř. filtr: Vypnuto  
VCVA: Vypnuto  
V-Sync. záznam: Vypnuto  
Auto Index: Vypnuto  
Scéna záznamu: Vypnuto

**Menu Přehráv:**

Potlačení šumu: Vypnuto  
Zastínění: Vypnuto  
Vyvažovač hlas: Vypnuto  
Režim přehráv.:  
Oblast přehr.: Soubor  
Opakovat: Vypnuto  
Náhodně: Vypnuto  
Délka skoku:  
Skok vpřed: Přeskočit soub.  
Skok vzad: Přeskočit soub.

**Menu LCD/zvuku:**

Kontrast: Úroveň 06  
LED: Zapnuto  
Pípnutí: Zapnuto  
Jazyk (Lang): 日本語

**Menu zařízení:**

Volba paměti: Interní paměť  
Baterie\*: Ni-MH  
Výběr menu: Normální režim

\* Pouze model WS-883

## Formátování záznamového média [Formátování]

Při formátování záznamového média budou vymazány všechny existující soubory, které na něm byly uloženy. Před formátováním přeneste všechny důležité soubory do počítače.

- 1 Stisknutím tlačítka + nebo – vyberte záznamové médium, které chcete formátovat.**

[Interní paměť]:

Naformátuje interní paměť.

[microSD karta]:

Naformátuje kartu microSD.

- 2 Stiskněte tlačítko ►OK.**

- 3 Stisknutím tlačítka + vyberte položku [Zahájit] a poté stiskněte tlačítko ►OK.**

- 4 Opětovným stisknutím tlačítka + vyberte znovu položku [Zahájit] a poté stiskněte tlačítko ►OK.**

- Zobrazí se zpráva [Formátování!] a formátování bude zahájeno.
- Po dokončení procesu se na displeji zobrazí zpráva [Formátování dokončeno].

### TIP

- Chcete-li obnovit výchozí hodnoty všech nastavení diktafonu, použijte operaci [Reset nastav] (☞ str. 69).

## POZNÁMKA

- Diktafon nikdy neformátujte pomocí počítače.
- Formátování vymaže veškerá existující data včetně uzamčených souborů a souborů pouze pro čtení.
- Před formátováním souboru nebo složky nabijte nebo vyměňte baterie, aby se před dokončením operace nevybily. Proces formátování může někdy trvat déle než 10 sekund. Aby se zabránilo nebezpečí poškození dat, před dokončením formátování nikdy neprovádějte žádnou z následujících operací:
  - ① Vyjmutí baterií
  - ② Vyjmutí karty microSD (pokud má být inicializováno záznamové médium [**microSD karta**]).
- Pokud je v diktafonu vložena karta microSD, zkontrolujte, zda bylo vybráno správné záznamové médium [**Interní paměť**] nebo [**microSD karta**] k vymazání (☞ str. 68).
- Při formátování nebo mazání (☞ str. 48) budou aktualizovány pouze informace o správě souborů v interní paměti nebo na kartě microSD a zaznamenaná data nebudou zcela vymazána. Při likvidaci kartu microSD zničte nebo naformátujte a poříďte záznam ticha po celou délku záznamu nebo proveďte jiný podobný postup, aby nemohlo dojít k úniku osobních údajů.

## Zobrazení informací o záznamovém médiu [Info o paměti]

Na obrazovce nabídky lze zobrazit kapacitu a zbývající velikost paměti záznamového média.

## POZNÁMKA

- Část paměťové kapacity média je využita jako oblast pro správu, takže je skutečná využitelná kapacita o něco menší než ta zobrazená.

## Zobrazení informací o diktafonu [Systémové info]

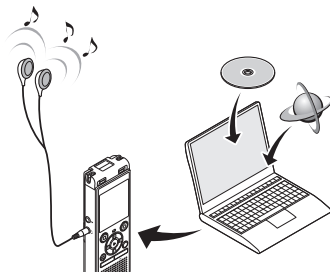
Na obrazovce nabídky lze zobrazit informace o diktafonu.

- Zobrazí se informace [**Model**], [**Verze**] (verze systému) a [**Výrobní číslo**] diktafonu.

# Používání s počítačem

Po připojení diktafonu k počítači lze provádět následující činnosti:

- Pomocí diktafonu můžete poslouchat mluvené slovo nebo hudební soubory ve formátu MP3 a lineárním formátu PCM (WAV) uložené v počítači.
- Diktafon lze využít jako externí paměťové zařízení pro ukládání dat z počítače a načítání dat v počítači (☞ str. 22).



- Sluchátka jsou volitelná.

5

Používání s počítačem

## Bezpečnostní upozornění při připojení k počítači

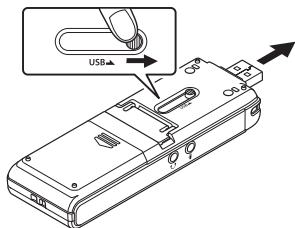
- Při odesílání nebo stahování souboru do/z diktafonu bude přenos dat pokračovat, dokud bliká indikátor LED diktafonu i poté, co zmizí obrazovka datové komunikace počítače. Nikdy neodpojujte konektor USB před dokončením datové komunikace. Při odpojování konektoru USB vždy postupujte podle pokynů na ☞ str. 74. Odpojte-li konektor před zastavením disku, data se nemusí přenést správně.
- Neformátujte (neinicializujte) disk diktafonu pomocí počítače. Pomocí počítače nelze zařízení správně naformátovat. K formátování používejte nabídku **[Formátování]** diktafonu (☞ str. 70).
- Složky nebo soubory diktafonu, které jsou přesunuty nebo přejmenovány na obrazovce pro správu souborů počítače, nemusí být uspořádány nebo mohou být nečitelné.
- Abyste předešli rušení okolních elektronických zařízení, před připojením diktafonu k počítači odpojte externí mikrofon a sluchátka.



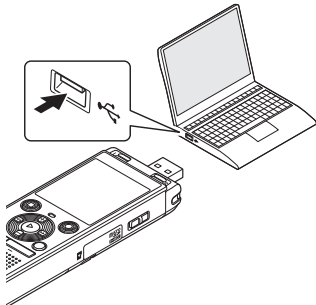
# Připojení/odpojení počítače

## Připojení diktafonu k počítači

- 1 Zapněte počítač.**
- 2 Posuňte posuvnou páčku konektoru USB ve směru šipky.**



- 3 Ověřte, zda je diktafon v režimu zastavení, a poté připojte jeho konektor USB k portu USB počítače.**



- Po připojení diktafonu k počítači pomocí USB se na displeji diktafonu zobrazí zpráva **[Remote]**.

**Pouze model WS-883:**  
**Pokud používáte nabíjecí baterie Ni-MH:**

- Stisknutím tlačítka **▶OK** zahajte nabíjení baterií.
- Stisknutím libovolného jiného tlačítka než **▶OK** nabíjení baterií zrušíte.

### TIP

- Informace o portu USB počítače najdete v uživatelské příručce k počítači.
- V případě potřeby použijte volitelný prodlužovací kabel USB (KP19).

### POZNÁMKA

- Zcela zasuňte konektor USB. Není-li připojení provedeno řádně, diktafon nebude fungovat normálně.
- Při připojení diktafonu prostřednictvím rozbočovače USB může diktafon fungovat nestabilně. Pokud k tomu dojde, nepoužívejte rozbočovač USB.
- Používejte pouze speciální prodlužovací kabel USB (KP19). Při použití kabelu jiného výrobce nelze zaručit správné fungování. Nikdy také nepoužívejte tento speciální kabel s produkty jiných společností.

## Odpojení diktafonu od počítače

Zkontrolujte, zda indikátor LED diktafonu přestal blikat, a poté odpojte kabel USB.

### TIP

- Kabel USB můžete odpojit a používat diktafon i dříve, než se baterie plně nabijí (pouze model WS-883).

### POZNÁMKA

- Abyste předešli nebezpečí poškození dat, nikdy neodpojujte diktafon od portu USB, když indikátor LED bliká.

## Seznam výstražných zpráv

Zpráva	Význam	Postup
Nízký stav baterie	Zbývající stav baterií je nízký.	Vyměňte nebo nabijte baterie (☞ str. 8, str. 12).
Soubor chráněn	Pokusili jste se vymazat uzamčený soubor.	Aby bylo možné soubor vymazat, musíte jej nejdříve odemknout (☞ str. 55).
Indexy vyčerpány	Do souboru byl zapsán maximální počet indexových značek (99).	Vymažte nepotřebné indexové značky (☞ str. 47).
Složka plná	Ve složce je uložen maximální počet souborů (200).	Vymažte nepotřebné soubory (☞ str. 48).
Chyba paměti	Došlo k chybě interní paměti.	Obrat'te se na středisko zákaznické podpory (☞ zadní obálka).
Chyba karty	Karta microSD nebyla správně rozpoznána.	Vyjměte a znovu vložte kartu microSD (☞ str. 18, str. 19).
Paměť plná	Nezbývá žádná paměť.	Vymažte nepotřebné soubory (☞ str. 48).
Žádný soubor	Ve složce nejsou žádné soubory.	Vyberte jinou složku (☞ str. 25).
Chyba formátování	Došlo k problému při formátování.	Znovu naformátujte paměť (☞ str. 70).
Chyba systému. Připojte záznamník k PC a smažte nežádaný soubor.	Diktafon nemůže vytvořit soubor pro správu z důvodu nedostatku zbývajcí paměti.	Připojte diktafon k počítači a vymažte nepotřebné soubory.
	Atribut disku diktafonu bude v počítači nastaven na možnost „Pouze pro čtení“.	Připojte diktafon k počítači a zrušte nastavení „Pouze pro čtení“.

# Seznam výstražných zpráv

Zpráva	Význam	Postup
Nelze přehrát tento soubor	Formát souboru není podporován.	Vyberte soubor, který lze přehrát v diktafonu (☞ str. 41).
Zvolte prosím soubor	Není vybrán žádný soubor.	Aby bylo možné tuto operaci provést, musíte nejdříve vybrat soubor (☞ str. 25).
Tento soubor nelze rozdělit	Pokusili jste se rozdělit soubor, který není ve formátu MP3 nebo lineárním formátu PCM (WAV) zaznamenaném diktafonem.	Vyberte jiný soubor (☞ str. 25).
Připojte zvukový kabel ke konekt mik	Při kopírování nebylo k diktafonu připojeno druhé zařízení.	Použijte k připojení druhého zařízení ke konektoru mikrofonu diktafonu samostatně prodáváný propojovací kabel (KA333) (☞ str. 34).

# Odstraňování závad

Problém	Možná příčina	Řešení
Displej je prázdný.	Baterie nejsou správně vloženy.	Zkontrolujte, zda jsou kladné a záporné póly baterií správně umístěny (☞ str. 8).
	Zbývajicí stav baterií je nízký.	Vyměňte nebo nabijte baterie (☞ str. 8, str. 12).
	Napájení je vypnuté.	Zapněte napájení (☞ str. 9).
Diktafon nelze ovládat.	Zbývajicí stav baterií je nízký.	Vyměňte nebo nabijte baterie (☞ str. 8, str. 12).
	Napájení je vypnuté.	Zapněte napájení (☞ str. 9).
	Diktafon se nachází v režimu HOLD.	Ukončete režim HOLD (☞ str. 20).
Nelze pořizovat záznam.	Nezbývá žádná paměť.	Vymažte nepotřebné soubory (☞ str. 48).
	Bylo dosaženo maximálního počtu zaznamenanatelných souborů.	Vyberte jinou složku (☞ str. 25).
Přehrávání není slyšet.	Ke konektoru sluchátek jsou připojena sluchátka.	Aby bylo přehrávání slyšet z vestavěného reproduktoru, odpojte sluchátka.
	Hlasitost je nastavena na hodnotu [00].	Upravte hlasitost (☞ str. 37).
Záznam je příliš tichý.	Byla nastavena nízká hlasitost záznamu.	Pořídte záznam znovu po nastavení hlasitosti záznamu na možnost [Vysoký] (☞ str. 58).
	Objekt záznamu je příliš daleko.	Dostaňte diktafon blíže objektu záznamu.
	Pravděpodobně je nízká výstupní hlasitost připojeného externího zařízení.	Upravte výstupní hlasitost externího zařízení.

# Odstraňování závad

Problém	Možná příčina	Řešení
Zvukový soubor není zaznamenán ve stereofonním režimu.	Připojený externí mikrofon je monofonní.	Zvuk zaznamenaný připojeným externím monofonním mikrofonem je zaznamenan pouze v levém kanálu.
	[Režim záznamu] je nastaven na monofonní formát záznamu.	Nastavte [Režim záznamu] na možnost [MP3 128kbps] (☞ str. 58).
Chybí zvukový soubor.	Soubor byl zaznamenán do jiné složky.	Vyberte jinou složku (☞ str. 25).
Šum během přehrávání.	Během záznamu byl diktafon v kontaktu s jinými předměty.	Snažte se během záznamu diktafonu nedotýkat.
	Diktafon byl během nahrávání nebo přehrávání v blízkosti mobilního telefonu nebo zářívky.	Pořídte záznam znovu s jinak umístěným diktafonem.
Nelze vymazat soubor.	Soubor je uzamčený.	Aby bylo možné soubor vymazat, musíte jej nejdříve odemknout (☞ str. 55).
	Soubor je určen pouze pro čtení.	Odemkněte soubor nebo pomocí počítače zrušte nastavení souboru pouze pro čtení.
Hluk při poslechu záznamu.	Dochází ke zpětné vazbě.	Připojení reproduktoru s vestavěným zesilovačem může způsobit zpětnou vazbu během záznamu. K poslechu záznamu doporučujeme používat sluchátka.
		Upravte prostředí, kde záznam pořizujete, například přesuňte sluchátka a mikrofon dále od sebe nebo zajistěte, aby mikrofon nesměřoval ke sluchátkům.

# Odstraňování závad

Problém	Možná příčina	Řešení
Nelze zapisovat indexové značky.	Byl dosažen maximální počet značek (99).	Vymažte nepotřebné značky (☞ str. 47).
	Soubor je uzamčený.	Odemkněte soubor (☞ str. 55).
	Soubor je určen pouze pro čtení.	Odemkněte soubor nebo pomocí počítače zrušte nastavení souboru pouze pro čtení.
Nelze nabíjet baterie.	<b>Pouze model WS-883</b>	
	Pod položkou <b>[Baterie]</b> je vybrána možnost <b>[Alkalické]</b> . Případně se snažte nabíjet nespecifikované nabíjecí baterie.	Použijte dodané nabíjecí baterie (model BR404) a u položky <b>[Baterie]</b> vyberte možnost <b>[Ni-MH]</b> . Nepoužívejte nabíjecí baterie mimo doporučený rozsah teplot (☞ str. 16, str. 68).
	Nestiskli jste tlačítko ►OK.	Při připojování konektoru USB stiskněte tlačítko ►OK podle pokynu na obrazovce s potvrzením (☞ str. 12).
Nelze vybrat položku nabídky, kterou chci nastavit.	U položky <b>[Výběr menu]</b> byla vybrána možnost <b>[Jednod. režim]</b> .	Pokud chcete nastavit jinou položku nabídky než <b>[Scéna záznamu]</b> , <b>[Délka skoku]</b> , <b>[Volba paměti]</b> , <b>[Datum &amp; čas]</b> , <b>[Pipnutí]</b> , <b>[Výběr menu]</b> a <b>[Jazyk (Lang)]</b> , nastavte výběr režimu na možnost <b>[Normální režim]</b> (☞ str. 69).
Přehrávání je rychlé (nebo pomalé).	Rychlost přehrávání je nastavena na jinou možnost než <b>[Rychl x1.0]</b> .	Nastavte rychlost přehrávání na možnost <b>[Rychl x1.0]</b> (☞ str. 42).

# Údržba diktafonu

---

## ● Povrch

- Otřete opatrně měkkým hadříkem. Je-li povrch diktafonu silně znečištěn, namočte hadřík ve slabém roztoku mýdla a pečlivě očistěte. Otřete povrch diktafonu vlhkým hadříkem a poté osušte suchým hadříkem.

## ● Displej

- Otřete opatrně měkkým hadříkem.

### POZNÁMKA

- Nepoužívejte benzen, alkohol ani jiná silná rozpouštědla či chemické čisticí hadříky.



# Příslušenství (volitelné)

Další informace o dostupnosti příslušenství k diktafonu naleznete na našich webových stránkách.

Dostupnost příslušenství se v různých zemích liší.

## **Nabíjecí baterie Ni-MH typu AAA (model BR404)**

Vysoce výkonné nabíjecí baterie s dlouhou výdrží.

## **Adaptér střídavého proudu s portem USB F-5AC**

Adaptér střídavého proudu s portem USB, který poskytuje výstup stejnosměrného napětí 5 voltů (100–240 V stř., 50/60 Hz).

## **Plochý mikrofon ME33**

Mikrofon pro záznam konferencí, který umožňuje připojit až tři levokanálové a tři pravokanálové jednotky. Kaskádové zapojení umožňuje připojovat levé/pravé kanály do vzdálenosti až 12 metrů pro zachycení zvuku v širokém rozsahu.

## **Dvoukanálový mikrofon ME30W (všesměrový)**

Pár všesměrových mikrofonů s nízkošumovou konstrukcí, které jsou ideální pro záznam v posluchárnách nebo jiných velkých prostorech. Levý a pravý mikrofon mohou být umístěny až 5 metrů od sebe.

## **Mikrofon telefonního sluchátka TP8**

Mikrofon do ucha, který lze nosit při telefonování. Zachycuje čisté hlasy a rozhovory během telefonních hovorů.

## **Propojovací kabel USB KP19**

## **Propojovací kabel KA333**

Odolný propojovací kabel se stereofonními konektory o průměru 3,5 mm na obou koncích. Slouží k připojení výstupního konektoru sluchátek ke vstupu mikrofonu při záznamu. Je dodáván se zástrčkovými adaptéry (PA331/PA231), které umožňují připojit monofonní konektory o průměru 3,5 mm nebo monofonní konektory o průměru 2,5 mm.

## **Měkké pouzdro CS131**

# Informace o autorských právech a ochranných známkách

- Informace uvedené v tomto dokumentu se mohou změnit bez předchozího upozornění. Chcete-li získat nejnovější informace o názvech výrobků, číslech modelů a další informace, kontaktujte středisko zákaznické podpory.
- Obrázky displeje a diktafonu znázorněné v tomto návodu se mohou lišit od skutečného produktu. Ačkoli byla provedena veškerá opatření k zajištění přesnosti informací v této příručce, mohou příležitostně obsahovat chyby. S veškerými dotazy či připomínkami ohledně nejasných údajů, případných chyb nebo opomenutí se obračejte na středisko zákaznické podpory.
- Společnost OM Digital Solutions Corporation je držitelem autorských práv k této příručce. Zákony o autorských právech zakazují neoprávněné kopírování této příručky či neoprávněné šíření jejích kopií.
- Upozorňujeme, že neneseme odpovědnost za škody, ztrátu zisku nebo jakékoli nároky třetích stran způsobené nevhodným používáním diktafonu.

## Ochranné známky a registrované ochranné známky

- IBM a PC/AT jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti International Business Machines Corporation.
- Logo microSDHC je ochranná známka společnosti SD-3C LLC.
- Diktafon využívá technologii zvukového kódování MP3, která je licencována společnostmi Fraunhofer IIS a Thomson.

Všechny ostatní názvy značek a výrobků v této příručce jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Všechny ostatní názvy společností a výrobků jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky příslušných vlastníků. Symboly „™“ a „®“ mohly být v některých případech opomenuty.



## Software třetích stran

Software používaný diktafonem může zahrnovat software třetích stran. Na jakýkoli software třetích stran se vztahují obchodní podmínky stanovené příslušným vlastníkem či poskytovatelem licencí, na základě kterých je vám software poskytován.

Tyto podmínky a jiná upozornění týkající se softwaru třetích stran (platí-li), naleznete v souboru PDF s upozorněními týkajícími se softwaru na stránce

<https://cs.olympus-imaging.jp/en/support/imsig/digicamera/download/notice/notice.cfm>

# Bezpečnostní upozornění

Před použitím diktafonu si přečtěte tuto příručku, aby bylo zajištěno správné a bezpečné použití. Po přečtení tuto příručku uložte na bezpečné místo pro případné budoucí použití.

## Důležitá bezpečnostní upozornění

- Důležitá bezpečnostní upozornění jsou v této příručce značena symboly a popisy uvedenými níže. Tato upozornění vždy dodržujte, abyste předešli zranění sebe či druhých nebo poškození majetku.
- Níže jsou uvedeny významy jednotlivých typů upozornění.



### NEBEZPEČÍ

Upozornění na bezprostřední nebezpečí, které při nesprávném použití zařízení může způsobit smrt nebo vážné zranění.



### VAROVÁNÍ

Upozornění na situaci, která by při nesprávném použití zařízení mohla způsobit smrt nebo vážné zranění.



### UPOZORNĚNÍ

Upozornění na situaci, která by při nesprávném použití zařízení mohla způsobit zranění nebo poškození majetku.

## Bezpečnostní upozornění pro diktafon



### VAROVÁNÍ

- **Nepoužívejte diktafon v prostředí, které může obsahovat hořlavé nebo výbušné plyny.**

Mohlo by dojít k požáru nebo explozi.

- **Nepokoušejte se diktafon rozebírat, opravovat nebo upravovat.**

Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo jinému zranění.

- **Nepoužívejte diktafon při řízení dopravních prostředků (např. kola, motocyklu nebo automobilu).**

Mohlo by dojít k dopravní nehodě.

- **Nenechávejte diktafon v dosahu batolat nebo dětí.**

Při používání diktafonu v blízkosti batolat nebo dětí věnujte zvýšenou pozornost a nenechávejte ho bez dozoru. Batolata a děti nedokáží pochopit bezpečnostní upozornění pro diktafon a hrozí jim následující rizika:

- Úškrcení způsobené náhodným omotaním kabelu sluchátek kolem krku.
- Provozní závady s následkem zranění nebo úrazu elektrickým proudem.

- **Používejte pouze paměťové karty microSD/microSDHC. Nikdy v diktafonu nepoužívejte karty jiných typů.**

Pokud do diktafonu omylem vložíte kartu jiného typu, nesnažte se ji vytáhnout silou. Kontaktujte opravnu nebo servisní středisko.

- Pokud diktafon spadne do vody nebo do něj vnikne voda, kov nebo cizí výbušný předmět:

- ① Okamžitě vyjměte baterie.
- ② Požádejte o opravu prodejce, u kterého jste diktafon zakoupili, nebo servisní středisko. V případě dalšího používání by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- V letadlech, nemocnicích nebo na jiných místech, na kterých je omezeno používání elektronických zařízení, diktafon nepoužívejte nebo ho používejte podle pokynů.

- Ihned přestaňte diktafon používat v případě, že začne vydávat neobvyklé zvuky či zápach nebo se z něj začne kouřit.

Mohlo by dojít k požáru nebo popáleninám. Vyjměte ihned baterie a dávejte přitom pozor, abyste se nepopálili. Kontaktujte prodejce, u kterého jste diktafon zakoupili, nebo servisní středisko. (Při vyjímání se baterií nedotýkejte holými rukama. Baterie vyjměte venku a mimo dosah hořlavých předmětů.)

- Při přenášení diktafonu dávejte pozor na řemínek, který se může zachytit o okolní předměty.

## UPOZORNĚNÍ

- Před provedením operace nezvyšujte hlasitost.

Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě sluchu.

## Baterie

### NEBEZPEČÍ

- Neumísťujte baterie do blízkosti zdrojů vznícení.

- Baterie nespalujte, neohřívejte ani nerozebírejte. Nezkrajte kladné a záporné póly baterií.

Mohlo by dojít k požáru, prasknutí, výbuchu nebo přehřátí.

- Nepájejte kontakty přímo na baterie. Baterie nedeformujte, neupravujte ani nerozebírejte.

- Nespojujte kladné a záporné póly baterií.

Mohlo by dojít k požáru, přehřátí nebo úrazu elektrickým proudem.

- Při přenášení nebo skladování baterií vždy používejte obal k ochraně jejich pólů. Baterie nepřenášejte ani neskladujte společně s předměty z drahých kovů (např. prsteny).

Mohlo by dojít k požáru, přehřátí nebo úrazu elektrickým proudem.

- Nepřipojujte baterie přímo k elektrické zásuvce nebo cigaretovému zapalovači automobilu.

- Baterie nepoužívejte ani nenechávejte na horkých místech (např. na přímém slunci, ve vozidle za horkého dne nebo v blízkosti radiátoru).

Mohlo by dojít k požáru, popáleninám nebo zraněním způsobeným únikem, přehřátím či prasknutím.

## VAROVÁNÍ

- **Nedotýkejte se baterií a nedržte je mokřýma rukama.**

Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo závadě.

- **Nepoužívejte baterie, jejichž obal je poškozený nebo poškozený.**

Mohlo by dojít k prasknutí nebo přehřátí.

- **Nevkládejte baterie kladným/záporným pólem v opačné orientaci.**

Mohlo by dojít k úniku, přehřátí, hoření nebo prasknutí.

- Nepoužívejte baterie s prasklým pouzdem (izolačním obalem).
- Nebudete-li diktafon delší dobu používat, před uložením vždy vyjměte baterie.
- Při likvidaci použitých baterií izolujte póly páskou a zlikvidujte s běžným odpadem podle předpisů místních orgánů.
- Když již baterie nelze dále používat, vyjměte je z diktafonu. Mohlo by dojít k jejich vytečení.
- **V případě vniknutí tekutiny z baterií do očí může dojít k oslepnutí. Pokud vám tekutina z baterií vnikne do očí, nemněte si je. Místo toho je ihned propláchněte vodou z kohoutku nebo jinou čistou vodou. Ihned vyhledejte lékařskou pomoc.**
- **Nepokoušejte se nabíjet alkalické, lithiové nebo jiné nenabíjecí baterie.**

- **Baterie uchovávejte mimo dosah batolat a dětí.**

Batolata a děti by mohly baterie spolknout. Mohlo by dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K popáleninám může dojít do 2 hodin od spolknutí. V případě spolknutí ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

- **Pokud si během používání diktafonu povšimnete neobvyklého zvuku, tepla, zápachu spáleniny nebo kouře:**

- ① Vyjměte ihned baterie a dávejte přitom pozor, abyste se neporanili.
- ② Nechte diktafon opravit u prodejce, u nějž jste produkt zakoupili, nebo v servisním středisku. V případě dalšího používání by mohlo dojít k požáru nebo popáleninám.

- **Baterie neponořujte do pitné ani slané vody a zabraňte namočení jejich pólů.**

- **Přestaňte baterie používat, pokud dojde k problému (např. vytečení, změna barvy nebo deformace).**

- **Přestaňte nabíjet nabíjecí baterie, pokud se během specifikované doby nenabijí.**
- **Tekutina z baterií na oblečení nebo na kůži způsobit poškození, takže ji ihned opláchněte vodou z kohoutku nebo jinou čistou vodou.**

## UPOZORNĚNÍ

- **Nedávejte dohromady nabitě a vybité baterie.**

- **Nedávejte dohromady baterie různých kapacit, typů nebo modelů.**
- **Baterie nabíjejte po dvou.**
- **S bateriemi neházejte ani je nevystavujte silným nárazům.**
- **Před prvním použitím nebo vždy po delším období, kdy je nepoužíváte, nabijte nabíjecí baterie.**
- **Nabíjecí baterie mají omezenou životnost. Pokud se provozní doba diktafonu zkrátí po nabíjení při specifikovaných podmínkách, považujte baterie za prošlé a použijte nové.**
- **Pokud je vyměňte za baterie nesprávného typu, hrozí nebezpečí exploze. Při likvidaci použitých baterií postupujte podle pokynů. Recyklujte baterie a šetřete přírodní zdroje naší planety. Když vyhazujete použité baterie, nezapomeňte zakrýt jejich póly a vždy dodržujte místní zákony a předpisy.**

## Likvidace nabíjecích baterií

- **Recyklování baterií pomáhá šetřit přírodní zdroje. Při likvidaci použitých baterií nezapomeňte zakrýt jejich póly a vždy dodržujte místní zákony a předpisy.**

## Provozní upozornění

- Nenechávejte diktafon na horkých či vlhkých místech (např. na přímém slunci, ve vozidle za horkého dne nebo v létě na pláži).

- Neskladujte diktafon na vlhkých nebo prašných místech.
- Pokud diktafon navlhne nebo se namočí, ihned vlhkost otřete suchým hadříkem. Zejména se vyhněte kontaktu se slanou vodou.
- Neumísťujte diktafon na televizor, ledničku nebo jiný elektrický spotřebič ani do jeho blízkosti.
- Zabraňte potřísnění diktafonu pískem nebo blátem. Mohlo by to znemožnit jeho opravu.
- Nevystavujte diktafon intenzivním vibracím nebo nárazům.
- Nepoužívejte diktafon na vlhkých nebo prašných místech.
- V případě umístění magnetické karty (např. bankovní platební karty) do blízkosti reproduktoru nebo sluchátek by mohlo dojít k poškození dat uložených na magnetické kartě.
- Když diktafon umístíte při záznamu či přehrávání do blízkosti podélného svítidla, zářivky nebo mobilního telefonu, může být slyšet hluk.

### <Upozornění týkající se ztráty dat>

- Obsah zaznamenaný v interní paměti a na kartě microSD může být poškozen nebo ztracen vlivem provozních chyb, selhání zařízení nebo opravy.
- Když je obsah uložen dlouho v paměti nebo je opakovaně používán, nemusí být možné provádět operace (např. zápis, čtení nebo mazání obsahu).
- Doporučujeme provést zálohu důležitých zaznamenaných informací a uložit ji na pevný disk počítače nebo jiné záznamové médium.
- Upozorňujeme, že neneseme odpovědnost za škody nebo ztrátu zisku způsobené poškozením či ztrátou uložených dat bez ohledu na povahu její příčiny.

## <Upozornění týkající se zaznamenaného souboru>

- Upozorňujeme, že neneseme odpovědnost za zaznamenané soubory, které byly vymazány nebo je nelze přehrát z důvodu selhání diktafonu či počítače.
- Záznam materiálu chráněného autorskými právy je dovolen pouze v případě, že je určen pouze pro vaši osobní potřebu. Jakýkoli jiný typ použití bez svolení vlastníka autorských práv je podle zákonů o autorských právech zakázán.

## <Upozornění týkající se likvidace diktafonu a karet microSD>

- Při formátování (☞ str. 70) nebo mazání (☞ str. 48) budou aktualizovány pouze informace o správě souborů v interní paměti nebo na kartě microSD a zaznamenaná data nebudou zcela vymazána. Při likvidaci diktafonu či kartu microSD zničte nebo naformátujte a pořiďte záznam ticha po celou délku záznamu nebo proveďte jiný podobný postup, aby nemohlo dojít k úniku osobních údajů.

## <POKYNY>

- Jelikož hlavní zástrčka adaptéru střídavého proudu slouží k odpojení tohoto adaptéru od elektrické sítě, připojujte ji ke snadno přístupné elektrické zásuvce.

## Obecné položky

### Formáty záznamu

Formát MP3

Lineární formát PCM

### Vzorkovací frekvence

Formát MP3

128 kb/s	44,1 kHz
64 kb/s mono	44,1 kHz
8 kb/s mono	11,025 kHz

Lineární formát PCM

22,05 kHz / 16 bitů mono	22,05 kHz
--------------------------	-----------

### Maximální výstupní výkon

250 mW (reproduktor 8 Ω)

### Maximální výstup sluchátek

≤ 150 mV (splňuje normu EN 50332-2)

### Záznamová média\*

Interní paměť NAND flash

Model WS-883: 8 GB

Model WS-882: 4 GB

Karta microSD

(Podporovaný rozsah kapacit karet od 2 do 32 GB.)

\* Část paměťové kapacity média je využita jako oblast pro správu, takže je skutečná využitelná kapacita o něco menší než ta zobrazená.

### Reproduktor

Vestavěný dynamický kulatý reproduktor o průměru 20 mm

### Konektor mikrofonu

Průměr 3,5 mm, impedance 2 kΩ

### Konektor sluchátek

Průměr 3,5 mm, impedance 8 Ω či více

### Zdroj napájení

Standardní napětí: 3 V

Baterie: dvě alkalické baterie AAA se suchým článkem (model LR03) nebo dvě nabíjecí baterie Ni-MH

Externí zdroj napájení: adaptér střídavého proudu s portem USB (model F-5AC-1/F-5AC-2, 5 V stejn.)

### Vnější rozměry

111,5 × 39 × 18 mm

(bez největšího výstupku)

### Hmotnost

77 g (včetně baterií)

### Provozní prostředí (teplota)

0 až 42 °C (provozní)

## Frekvenční odezva

### Při záznamu z konektoru mikrofonu

Formát MP3

128 kb/s	40 Hz až 17 kHz
64 kb/s mono	40 Hz až 15 kHz
8 kb/s mono	40 Hz až 3,5 kHz

Lineární formát PCM

22,05 kHz / 16 bitů mono	40 Hz až 11 kHz
--------------------------	-----------------

### Při záznamu pomocí vestavěného mikrofonu

70 Hz až 17 kHz (horní limit frekvenční odezvy je stanoven režimem záznamu během záznamu ve formátu MP3)

### Během přehrávání

30 Hz až 20 kHz (horní a dolní hranice frekvenční charakteristiky však závisí na formátu záznamu)



## Výdrž baterií

Níže uvedené údaje jsou pouze orientační.

### ■ Alkalická baterie se suchým článkem

Režim záznamu		Při záznamu pomocí vestavěného mikrofonu	Během přehrávání z reproduktoru	Během přehrávání ze sluchátek
Formát MP3	128 kb/s	41 hodin (přibližně)	15 hodin (přibližně)	70 hodin (přibližně)
	64 kb/s mono	48 hodin (přibližně)	15 hodin (přibližně)	73 hodin (přibližně)
	8 kb/s mono	110 hodin (přibližně)	24 hodin (přibližně)	92 hodin (přibližně)
Lineární formát PCM	22,05 kHz / 16 bitů mono	53 hodin (přibližně)	15 hodin (přibližně)	73 hodin (přibližně)

### ■ Nabíjecí baterie Ni-MH

Režim záznamu		Při záznamu pomocí vestavěného mikrofonu	Během přehrávání z reproduktoru	Během přehrávání ze sluchátek
Formát MP3	128 kb/s	30 hodin (přibližně)	11 hodin (přibližně)	49 hodin (přibližně)
	64 kb/s mono	31 hodin (přibližně)	11 hodin (přibližně)	53 hodin (přibližně)
	8 kb/s mono	68 hodin (přibližně)	16 hodin (přibližně)	64 hodin (přibližně)
Lineární formát PCM	22,05 kHz / 16 bitů mono	32 hodin (přibližně)	11 hodin (přibližně)	53 hodin (přibližně)

## POZNÁMKA

- Údaje o výdrži baterií uvedené zde odpovídají výsledkům interního testování (s položkou **[LED]** nastavenou na možnost **[Vypnuto]**). Skutečná výdrž baterií se bude značně lišit v závislosti na použitých bateriích a podmínkách používání (výdrž baterií může ovlivnit změna rychlosti přehrávání nebo používání funkcí **[Potlačení šumu]** a **[Vyvažovač hlas]**).
- Výdrž nabíjecích baterií Ni-MH se bude při opakovaném používání postupně zkracovat.
- Při používání karty microSD může být výdrž baterií kratší.

## Doba záznamu

Níže uvedené údaje jsou pouze orientační.

Záznamová média		Formát MP3			Lineární formát PCM
		128 kb/s	64 kb/s mono	8 kb/s mono	22,05 kHz / 16 bitů mono
Interní paměť	WS-883 (8 GB)	130 hodin (přibližně)	260 hodin (přibližně)	2080 hodin (přibližně)	47 hodin 15 minut (přibližně)
	WS-882 (4 GB)	65 hodin (přibližně)	130 hodin (přibližně)	1040 hodin (přibližně)	23 hodin 40 minut (přibližně)
Karta microSD	32 GB	530 hodin (přibližně)	1060 hodin (přibližně)	8480 hodin (přibližně)	191 hodin 45 minut (přibližně)
	16 GB	264 hodin (přibližně)	525 hodin (přibližně)	4220 hodin (přibližně)	95 hodin 50 minut (přibližně)
	8 GB	132 hodin (přibližně)	264 hodin (přibližně)	2110 hodin (přibližně)	47 hodin 50 minut (přibližně)

6

Další informace

### POZNÁMKA

- Při krátkých opakovaných záznamech mohou být skutečné dostupné časy záznamu kratší, než je zde uvedeno (dostupnou/uplynulou dobu záznamu zobrazenou na diktafonu je třeba považovat za orientační).
- Dostupná doba záznamu se bude rovněž lišit z důvodu rozdílů v dostupné kapacitě paměti různých karet microSD.

## Maximální doba záznamu souboru

- Maximální velikost souboru je omezena přibližně na 2 GB v lineárním formátu PCM (WAV) a 4 GB ve formátu MP3.
- Bez ohledu na zbývajícím objem paměti je maximální doba záznamu zvuku na jeden soubor omezena na následující hodnoty:

Režim záznamu		Doba záznamu
Formát MP3	128 kb/s	74 hodin 30 minut (přibližně)
	64 kb/s mono	149 hodin (přibližně)
	8 kb/s mono	1193 hodin (přibližně)
Lineární formát PCM	22,05 kHz / 16 bitů mono	12 hodin (přibližně)

Upozorňujeme, že technické údaje a vzhled diktafonu se může bez předchozího upozornění změnit z důvodu zlepšování vlastností a dalších inovací.

datum vydání: 03/2023



<https://om-digitalsolutions.com/>